



PREPARANDO LAS SANCIONES CONTRA ITALIA

Empezó el ataque a Jijiga

Se dice que Alemania quiere aprovecharse de esta guerra

Hoy saldrá de Addis Abeba todo el personal de la Legación italiana

FIESTA DE LA RAZA

DOCE DE OCTUBRE

Cuando las manos se nos empezaban a llenar de heroicas empresas, cuando el español se curtió de voces de mando, cuando Castilla y Aragón ponían los cimientos de la unidad nacional, entonces...

Entonces fué cuando la empresa fabulosa que nos estaba destinada se realizó, cuando los vientos favorables soplaron en las velas latinas, rumbo a las costas desconocidas.

En trópicos de ventura, Castilla salió dispuesta a redondear la tierra y la fecha cumbre no ya de España sino de la Humanidad entera es esta del Doce de Octubre, en la que los caciques amarillos de Guanahani ven con ojos estupefactos el llegar de las tres carabelas.

Fecha de partida para el más glorioso de los destinos, el regalar al mundo antiguo un mundo nuevo, arrullado de selvas rumorosas y de civilizaciones no abolidas sino mejoradas.

Después surge la epopeya guerrera de Zempoala y de los Cerros de Pasco, para ser substituída inmediatamente por la epopeya pacífica de la monumental legislación de Indias, con el fin lógico—aunque tal vez un tanto prematuro—de la libertad de veinte naciones, grandes y pequeñas, unas sin más peso que el específico de su poesía, otras potentes y grandes, caminando hacia designios maravillosos.

Espanta por su grandeza la epopeya ibérica. Del 12 de octubre de 1492, cuando Pinzón dá el grito de ¡Tierra! hasta la liberación de los países hispano americanos, es un pueblo entero el que se desangra sobre la vértebra terrible del Ande y sobre las llanuras espaciales.

No sólo la América mal llamada latina. La consigna de aquella emigración sin precedentes parecía ser la de: Hacia todos los puntos cardinales.

Hacia el Cabo de Hornos donde la tierra se acaba, hacia el Norte mal germanizado todavía, porque Tejas, California y Nuevo Méjico fueron tan españoles como pudieran serlo las costas chilenas y las costas uruguayas, y en las islas boreales de Terranova los cántabros establecieron sus pesquerías en tanto los extremeños escalaban cimas y se pasaban ante los ídolos inmóviles de Potosí y de Cuzco.

Todo un pueblo por el camino fáustico de América. Hasta que la tierra se les acababa.

Entonces la fiebre de los descubrimientos los lanzaba de nuevo al mar.

Y eran las Célebes y las Molucas y las islas Filipinas y las Carolinas y las de los Ladrones las que iban formando anillos ibéricos en la Gran Mar, en el camino de la China y del Cipango.

¡Veinte naciones libres!

El idioma español sonando en cien millones de gargantas. Nada menos que esto significa la fecha que hoy se conmemora, la fecha más fausta de la Humanidad, sin entrar en argumentaciones leguleyicas acerca de si el descubridor había nacido aquí o allá o antes o después hubo quien se anticipó o se retrasó a la empresa del Almirante. La gloria es integral y fundamentalmente castellana. De Castilla salieron las carabelas, de Castilla los marineros y castellanos eran el oro y el aliento que animaron la estupefacta obra.

Intercolumnio del Lacio, España, llevó su genio latino y la huella es tan fuerte, ha quedado tan bravamente impresa, que todas las conquistas y todas las colonizaciones hechas después de las por nosotros logradas, carecen de su volumen de su grandiosidad.

Doce de Octubre.

Fecha Estrella de la Universal Historia, punto de partida de la más desmesurada ensoñación, obra de titanes que asombra pensar que pudiera ser realizada por hombres, gloria que no hay gloria capaz de eclipsar Doce de Octubre...

La unión de Albania a Austria y Hungría

Ginebra, 11.—Albania se ha unido a Austria y Hungría para cuanto afecta a la cuestión de las sanciones.

Los movimientos de las fuerzas navales inglesas

París, 11.—Se sabe que los movimientos navales británicos en el Mediterráneo continúan efectuándose con una gran intensidad, combinados con los de la flota del Mar Rojo.

Según las últimas noticias que se tienen han llegado también importantes unidades de submarinos.

Se calcula que Inglaterra tiene quince submarinos entre los mares Rojo y Mediterráneo mientras que Italia tiene treinta.

Bajas italianas

Roma, 11.—Oficialmente se sabe que las bajas experimentadas por las tropas italianas que operan en Abisinia son hasta ahora 30 muertos y 70 heridos.

La salida de Addis Abeba del personal de la Legación de Italia

Addis Abeba, 11.—Oficialmente se ha confirmado que el ministro de Italia en ésta y todo el personal de su Legación están preparados para salir mañana con dirección a su país.

El ataque contra Jijiga

Addis Abeba, 11.—Según telegramas oficiales italianos, los italianos han emprendido un fuerte ataque contra Jijiga, importante ciudad de

la región de Harran, y contra el ferrocarril de Addis Abeba a Djibuti.

El avance italiano

Londres, 11.—Se dice que muy en breve comenzará la segunda etapa del avance italiano.

De la "Gaceta"

Madrid, 11. La "Gaceta" de hoy

publica, entre otras cosas, las siguientes disposiciones:

Nombrando inspectores de la primera y segunda Inspección de Intendencia a los tenientes generales señores Meléndez y Gallego.

—Idem vicepresidente del Congreso americanista de Sevilla a don Luis Rodríguez de Viguri.

Un llamamiento de la Tercera internacional

Dice que el problema de Austria vuelve a estar a la orden del día

Añade que el fascismo italiano puede ser el preludio de una guerra mundial

París, 11.—Por la Tercera Internacional se ha dirigido un llamamiento a todos los obreros del mundo, en el que se dice que la lucha imperialista de las grandes potencias por Etiopía, ha conducido a una agresión fascista, y que Alemania pretende utilizar la guerra en África para sus fines de agresión contra Lituania, con lo que el problema de Austria vuelve a estar a la orden del día.

Agrega que la guerra del fascismo italiano, pudiera ser el preludio de una guerra mundial, y hace un llamamiento a favor de una poderosa unidad de acción.

Termina el documento pidiendo el boicot a Italia por los sindicatos confederados y los unidos a éstos, exhortando a los obreros portuarios para que boicoteen a cuantos barcos italianos carguen material de guerra.

Presentación de credenciales

Madrid, 11.—Esta mañana se verificó la presentación de cartas credenciales del nuevo embajador de Inglaterra en Madrid, Sir Henry Chilton, quien pronunció un discurso haciendo resaltar la cordialidad que desde muchos años viene reinando entre España e Inglaterra.

El señor Alcalá Zamora le contestó diciendo que le agradaba grandemente escuchar estas palabras.

Terminó el jefe del Estado ofreciendo al nuevo embajador cuantas facilidades le fueran precisas para el desempeño de la misión que viene a ejercer en España.

Lo que dice Gil Robles

Madrid, 11.—Esta mañana fuimos recibidos por el ministro de

la Guerra, señor Gil Robles, el cual nos manifestó que mañana el presidente de la República pasará revista a las fuerzas de la garnición de Madrid, con motivo de la fiesta de la Raza.

Desfilarán ante el Jefe del Estado nutridas representaciones de todos los cuerpos.

Refiriéndose al asunto de la ley electoral dijo el señor Gil Robles que es conveniente conocer todos los criterios y discutirlos cuidadosamente, sin perjuicio de ir rápidamente a la aprobación de la ley.

El ministro se mostró optimista tanto porque se implante un sistema o por otro.

LAS ASAMBLEAS DE GINEBRA

Creación de otro Comité para aplicar las sanciones

De este comité forma parte España

Ginebra, 11.—La Asamblea de Naciones ha aplazado su sesión hasta la una de tarde, sin cerrarla, a fin de intervenir en el conflicto inmediatamente se considere preciso.

El señor Benes ha hecho un último llamamiento a Etiopía en favor de la paz.

El Comité de Sanciones, nom-

brado por el Comité de las dieciséis potencias con la designación de «Pequeño Comité», del que forma parte también España, se encargará de preparar las sanciones concretas, las cuales serán sometidas al Comité Grande.

Ha sido elegido presidente de este otro Comité el representante portugués, Vasconcellos.

Los italianos atacados por la fiebre tropical

París, 11.—De fuente autorizada se sabe que por el canal de Suez se está verificando la repatriación de miles de soldados italianos atacados por las enfermedades tropicales.

Suben los valores etíopes

París, 11.—La moneda etíope de plata denominada «talero», ha subido en las bolsas de París y Londres.

Esperando las sanciones

Ginebra, 11.—El delegado de Etiopía en esta capital, Tecla Actariat, no podrá marchar a Abisinia para ponerse al frente de las fuerzas de su mando, hasta dentro de 15 días, pues espera las sanciones que acuerde la Liga contra Italia, que supone serán fijadas definitivamente.

Audiencia en Palacio

Madrid, 11.—Esta mañana cumplieron a S. E. el presidente de la República varias personalidades, entre las que figuraba el ex-ministro señor Palomino.

En audiencia parlamentaria recibió a los señores Lara, Velayos y varios diputados más.

OPTICA Y FARMACIA TRUJILLO

Se admiten toda clase de recetas de señores oculistas LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

Se admiten encargos en Tetuán, en la Farmacia Lloren's

Clinica de Accidentes del Trabajo de Ceuta

Soberanía Nacional, núm. 5.

Teléfono 5-1-9

Cirujano director **D. ENRIQUE OSTALÉ**
Cirujano ayudante **D. PELAYOCASTELLANOS**

Médico Residente y Radiólogo

DON RAFAEL CASTELLANOS

Practicantes

DON TEODORO CASTILLO **DON JUAN MUÑOZ**
DON SALVADOR JIMENEZ

Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas.

Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.

ANTONIO BALLESTEROS LEDO

MEDICO

Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja

RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS
LIBERTAD, 17. PRAL.

ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL TELEFÓNICA.

Contreras, Joyero

República, 21.—Alhajas de gran valor y toda clase de piedras preciosas legítimas. Relojes Longines, Cyma, Omega, Zenit

Compañía Trasmediterránea

OSE MADRID II OMA BARCELONA
 Paseo de la Castellana, 14. Vía Lafayette, número 2.
 Servicios regulares comerciales y correos entre la Península, Baleares,
 Ceuta y Gibraltor, África, Canarias y Guinea española.

Tánger-Algeciras-Tánger
 Salidas de Tánger, todos los días a las 8,30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta
 Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10,30 y 18,30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1,15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª, 21'10 pesetas; 2.ª, 16,00 3.ª, 10'50. De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo y cuando el propietario viaja en el mismo

Automóviles hasta 1.000 kilos de peso	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
75 00	85 00	155 00	155 00	155 00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso	85 00	95 00	145 00	165 00
Idem de 1.501 a más	115 00	195 00	295 00	215 00

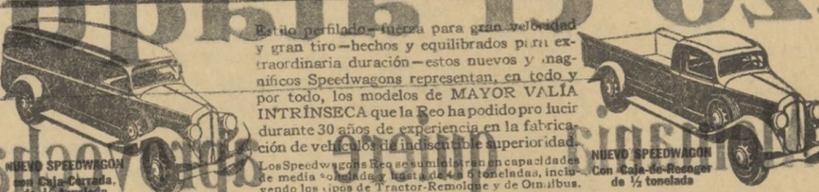
Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

Nota.—En estos precios está incluido todo el gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasajes, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea
 Muelle de la República, Estación Marítima, Teléfono, 627 y 652.—CEUTA

2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALIA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada hasta de 4 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Ortilubas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Los Speedwagons Reo con Caja de Marchas de 1 1/2 toneladas.

Señoras... CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos genero para invierno
 No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

PALO MARIPOL

EL MEJOR APERTIVO

EL MASSANO Y AGRADABLE PRUEBELO Y SE CONVEN

CERCA... PIDA UN PALO

ANIS DE LOS O

El más rico y delicioso licor. El predilecto de las señoras por su insuperable exquisitez.—Elija la botella con esta marca.

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS.

Palo Maripol Anis del Oso

Depositar en Ceuta, Acevedo Her-

manos, Frente al Bar Hispania, Es-

teña: Establecimiento de don

María J. Merlo, calle Cardenal

Castellanos, 11.

En la fecha que se indica en el

de la Lotería Nacional, 31

Asfaltos S.A.

Carreteras Asfaltadas-Trabajos hidráulicos y construcción en general

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizado

CASA CENTRAL MADRID

Delegación en Marruecos

Linea P... Viena de Samuel Salama

Casimiro Massoni

CONTRATISTA DE OBRAS

RAMON WEIL Y HERMANO

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo Cámaras Frigoríficas. Aguas

Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Sucursal en Ceuta

Cerámica de los Castillejos S.A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Los mejores impresos en OLIMPIA

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Deposito: Plaza de Africa, 12 - Bajos. - Teléfono 403

Representantes exclusivos para todo

Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y Aranda C.

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Coa

signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA, Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 54. Apartado 29

CASTILLOS (Frente Aduana - Marroquí) - Protectorado.

Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo.

Ferrocarril de Ceuta-Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º de Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES

Ceuta Salida 16:50 Llegada 16:54

Ceuta Puerto Salida 12:00 Llegada 16:55

Miramar Llegada 8:32 Salida 12:07

Castillejos Llegada 8:33 Salida 12:08

Dar Riffen Llegada 8:44 Salida 12:19

Negro Llegada 8:49 Salida 12:24

Rineon Llegada 9:03 Salida 12:25

Miramar Llegada 9:03 Salida 12:35

Ceuta Llegada 9:23 Salida 12:54

Ceuta Llegada 9:24 Salida 12:55

Ceuta Llegada 9:43 Salida 13:14

Ceuta Llegada 9:44 Salida 13:15

Ceuta Puerto Llegada 10:01 Salida 13:32

¿Quereis tomar un café exquisito?

Comprad

Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

Dr. D. Maximo Martinez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO: CIRUJANO MILITAR

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

PLASCOIBANEZ NUM 6 BAJO DERECHA

CEUTA

EXCEPTO LOS FESTIVOS

TELÉFONO. 2-9

CAFE BAR

VICENTINO

PASTELERIA Y REPOSTERIA RESTORA

Libertad, 5 Teléfono 4-9

ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Queda abierta la matricula en este Centro para el curso

de 1935-1936.—Bachillerato, ingreso en la Normal de Maestros

Universidad, carreras especiales, oposiciones, escuela

primaria de niños, idem de niñas, adultos, frances, inglés

árabe, etc., etc.—Horas de matricula de 11 a 13 y de 16 a 18.

PAGINA LITERARIA

UNA CRONICA INEDITA DE ANTONIO SERÉS

CEYLAN

Según la tradición, Ceylan fué el Paraíso terrenal habitado por Adán y Eva. Si no es verdad, no será por falta de merecimientos.

Yo no he visto en ninguna parte del mundo una tierra más alegre, más rica y más agradable como la isla de Ceylan. El clima a pesar de estar próximo del Ecuador es constantemente suave y ligeramente húmedo. No hay un palmo de tierra sin vegetación; si nuestros valles pirenánicos estuviesen poblados de vegetación tropical, diría que Ceylan es el pirieneo. Todo son prados, bosques y cultivos esmeraldinos; los árboles alcanzan alturas gigantescas y abundan en número y variedad, siendo el follaje de tan policromados matices que una irisada gama encanta la mirada por todas partes, llamando mucho la atención la diversidad de formas, especialmente unas hojas anchas como sábanas. La vegetación satura el aire de exquisitas fragancias. Vénse palmeras de numerosas clases; árboles frutales, entre ellos plátanos, cocoteros y caneleros; otros que producen goma, estricnina y cocaína, árboles de ricas maderas como el sándalo y el ébano. Toda clase de árboles y plantas medicinales, así como especies vegetales para condimentar los mejores guisos, tienen allí vida. Las plantas de té, café, arroz, son extensas, especialmente los arrozales; la fruta es tan abundante y tan diversa que, al que sólo conoce la europea, le será muy difícil formarse una idea aproximada de lo que es la realidad; sin otra alimentación que la fruta, se podría aquí vivir perfectamente.

Las flores son también abundantes y diversas; las orquídeas de todas formas y colores, nacen aquí espantosamente, por los senderos abundan a más de otras flores, las delicadas sensitivas, que al señalarlas encogen sus hojas.

El subsuelo es muy pródigo en piedras preciosas.

Las altas y espesas selvas están pobladas de elefantes, leones y otras especies salvajes. Por todas partes, centenares de monos subiendo y bajando de los árboles. El azul del cielo la cruzan incesantemente aves de largo y finísimo plumaje de colores vivos y tonos metálicos.

Los hombres son robustos y muy sociables; a no ser por el atezado cutis que revela su naturaleza, se diría que son europeos. Sus vestidos les cubren totalmente el cuerpo, pero van descalzos; suelen llevar los cabellos muy largos y recogidos por un peine de tortuga. Por la forma especial de este peine, parece que llevan cuernos.

A la madrugada llegamos a Anuradapura, que fué en lejanos tiempos ciudad santa y residencia estival de los reyes. Visitamos los restos de los palacios destruidos por los pretéritos terremotos; tienen cierta semejanza con las ruinas romanas, de un modo preferente con las de Pompeya. Esmeraldinos prados las rodean. Nos dijo el guía que tres días antes los elefantes habían matado a un hombre.

La religión predominante es el budismo puro. Los sacerdotes han de ser solteros; visten unas túnicas blancas a la usanza de los patrios romanos. Los templos son circulares y macizos; generalmente pequeños cerros cubiertos de piedras dan esta forma. Resguardados por estos terrenos se hallan los altares dedicados a Buda, representado en todas las posiciones y dimensiones; ídolos monstruosos se ven pocos; están colocados en las paredes exteriores.

Solo hay un templo que se distingue de los otros. Lo edificaron para honrar a un árbol viejo, medio caído y apoyado en una barra de oro. Dice la tradición que bajo aquel árbol dormía y predicaba Buda. Para visitarlo y rezar ante él, llegan peregrinaciones de países tan distantes como la China, el Tibet. Me han dado una hoja de éste árbol para que la guarde como recuerdo.

Hallándome sediento antes de comer, en vez de tomar un refresco corriente, abrí una fruta parecida al melón que contenía una azafrán fresca, ligeramente dulce y aromática, muy agradable al paladar y de inmejorables condiciones para apagar la sed.

Por la tarde en automóviles descubiertos fuimos a Kandy, antigua capital que fué de la isla, durante el reinado de los reyes nativos. Todas las carreteras de la isla son es-

trechas y asfaltadas. Pasamos siempre bajo arcos de follaje; por todas partes se veían frondosidades de arboledas floridas y fragantes. Nos cruzamos, a trechos con algún elefante cargado de hierba, con manadas de monos, con faisanes y otras aves de vivos colores. Los pueblecitos que atravesamos son limpios y aparentan plácido bienestar. El paisaje se renueva incesantemente sin desmerecer su esplendor. Realmente es digno del paraíso terrenal.

Al llegar a Kandy era casi de noche; nos hospedamos en uno de los mejores hoteles asiáticos. Montado lujoso y confortablemente. Le dan gran animación los muchos europeos que pasan allí el invierno. Kandy es una ciudad pequeña, pero tiene todos los atractivos de una gran ciudad moderna; muchos clubs, numerosas diversiones y gran derroche de luz. Por la premura del tiempo, hacíamos las compras después de cenar.

A primeras horas de la mañana visitamos el templo donde se guarda un diente de Buda. Nos dicen que cuando los fanáticos portugueses conquistaron la isla intentaron pulverizar el diente, sin que tales propósitos tuviesen éxito; el diente se salvó milagrosamente de éste y de otros ultrajes y persecuciones. Exteriormente este templo es muy parecido a alguno de nuestros santuarios. Detrás del primer recinto, rodea al templo un foso convertido en lago, por el que pululan tortugas sagradas de grandes dimensiones. En el interior y en una especie de claustros las pinturas de los muros representan episodios escalofriantes. Allí figuran todos los tormentos del infierno de aquella religión. Son más horripilantes que los grabados del libro del Padre Claret, cuya contemplación tanto nos horrorizaba cuando niños. La sagrada reliquia, únicamente visible para los creyentes de Buda, se guarda en un altar de oro y plata situado en el fondo del edificio.

En la parte alta de la ciudad, el último rey hizo construir un gran lago que contiene muchas isletas. Lo recorrimos caminando por un frondoso paseo. Al fondo cierran el paisaje, ya encantador de por sí, unas altas montañas que le dan un carácter incomparablemente idílico. Este delicioso lugar permite suponer que el rey destronado por los ingleses, acusado de supuestas crueldades, sentía gran predilección por las bellezas que hacen agradable la vida; en esto, quizás habría podido aleccionar a muchos magnates que presumen de un gusto artístico refinado.

Las bellezas de este lago producen indescriptible emoción.

Bordeando el río, proseguimos el viaje hasta Colombo.

De Kandy, la parte más fresca de la isla, bajamos a Colombo, su gran puerto de mar. Vimos el Jardín Botánico, uno de los más importantes del mundo. En él se hallan representadas las miles de especies vegetales que contiene la isla privilegiada. Atravesamos ubérrimas plantaciones de té y caucho, visitando luego las más importantes factorías destinadas a la elaboración de dichos productos. Y, siempre seducidos por los esplendores de aquel paisaje exuberante, por aquellas fragantes frondosidades, por la irisada gama de tantas flores, y por los brillantes plumajes de sus aves, llegamos a Colombo, hoy capital de la isla.

Colombo, es toda ella una ciudad moderna, elegante, con grandes hoteles cerca del mar. Estuvimos dos días en aquel paraíso, pero la ciudad, con todo y ser muy bella, no nos causó gran impresión. Antes de subir a bordo, todo el mundo hizo compras de joyas y piedras preciosas, pues Colombo tiene fama de poseer muchas y de poderse adquirir por un coste ínfimo. Hay que aprovechar la ocasión única y... comprobar después que, a pesar de obtenerlas por la cuarta o quinta parte del precio pedido, hemos sido engañados por haberlas pagado más caras de lo que realmente valen.

Aquella gran isla, verdadero paraíso terrenal, cuando la locomoción aérea alcance un inmejorable grado de perfección que permita trasladarse allí rápidamente desde París, Londres o Nueva York, será el «rendez-vous» de la gente rica de la Tierra y una estación invernal de primer orden, tal como lo son actualmente Egipto y la Côte d'Azur.

En Poema inédito de Luis L. Lopez

No hay que hacerse ilusiones

No hay que hacerse ilusiones,
sobre tibios colchones
de algodón y de seda.

La vida que nos queda
puede servirnos para
triunfar.

Y luego, cara a cara,
venciendo la corriente
tenderemos el puente.

Después,
sin un suspiro,
muy masculinamente,
en mitad de la frente,
nos pegamos un tiro.

UN ARTICULO INEDITO DE ISABEL SAUVY

ESCALAS

¡Escala del extremo Oriente! Marsella, prolongada, barcos cargados de empleados, acento provenzal, vulgaridad para muchos nuestros nombres son copias de un himno en marcha, un espejo de exotismo: Port Said, Djibuty, Aden, Ceylan, Singapur, Trópicos arrabales de Europa. Para mi sois los tristes jaloneos que marcais el camino circular de los grandes correos. Desde el Japon he vuelto a la civilización de Occidente improductiva y sucia. Máquinas, humanidades mediocres y devorantes, aizas y bajas de monedas que podeis traerme? vuestra palanca, la fuerza, no levanta nada para mí, y me parece que el progreso para vosotros consiste en edificar murallas.

Los barcos franceses están llenos de hombres barbudos que no saben el inglés, de burguesitas que ostentan vestidos de los grandes almacenes, se envidian, se murmuran y espían. Por lo que hace a los niños de Indochina, son tan mal criados, escandalosos y groseros, que no hay a bordo ni un solo rincón que no parezca una casa de fieras. Sus padres les dejan hacer hasta el momento en que sin más razones les dan de bofetadas aullando más fuerte que ellos.

Juegos sobre cubierta, comidas, jazz, es muy difícil aislarse completamente lo mismo que en una pensión de familia de un balneario. Durante horas, cerrada en mi camarote pienso en los vapores y veleros en los cuales fui tan dichosa entre marinos. En las escalas bajo, no para encontrarme en tierra, sino para huir del barco que me parece una ciudad pequeña. Pero se vacía en las grandes calles hormigueantes y a cada paso en cada acera, ante cada almacén hay que ver rostros conocidos, como una obsesión. Están allí para indicarme que a pesar de la decoración tropical, mi viaje ha terminado.

PRÉ-COLOMBIANAS

¿QUIEN DESCUBRIO AMERICA?

12 de Octubre de 1492.

Aunque de hecho se reconocía a Colón (español o italiano) como el descubridor de América, no queremos sentar con esto, que ello sea una verdad inconcusa, en cuanto a que él fuera el primer navegante europeo que viera tierras americanas, ni que su anhelado proyecto fuera el primer solo y exclusivamente concebido y guiado por alas del genio.

Las teorías de la redondez de la Tierra, consideradas como utópicas por muchos sabios que tomaban «ad pedem literac» el texto de la Biblia, eran, en cambio, en la época de los grandes descubrimientos, admitidas y difundidas por muchos hombres de ciencia.

Ya en la antigüedad, Parménides y Tales de Mileto sentaron como principio la esferoides del planeta, la que no sólo admitieron los romanos, sino que creyeron en la existencia de tierras allende el Atlántico, basándose en el viaje de Eufemos de Cazia, cuyo bajel, impedido por los vientos contrarios al Este, llegó a unas islas habitadas por hombres de color rojo que vagaban por ellas desnudos.

En documentos celtas y galáicos se hacía idéntica afirmación, con la particularidad, de que en esas tierras, (que sin duda eran la sumergida Atlántida), se hallaba el paraíso.

(Continúa en la página 8).

Pequeños poemas de Francisco de Icaza

GRANADA

Dale limosna, mujer
que no hay en la vida nada
como la pena de ser
ciego en Granada.

ODIO

Odio las almas estrechas
sin bálsamo ni veneno
hechas
sin nada malo ni bueno.

GUERRA

Así es mi vida
allí, donde hay guerra,
soy de la partida,
broto de la tierra.

HORA DE REGRESO

Génova, Rosa y Jacinto de Italia

Regresaba a Génova—a la espalda de Puente Viejo de Florencia y el Campanil Pendiente de Pisa—con un temor, líricamente justificado. Siempre que se vuelve a un paisaje amado o a un lugar en que nos sonrieron felicidades, el Desencanto acecha con ojos sin consuelo.

—¡No debí volver!—se dice uno. ¿Para qué leer dos veces un libro aunque sus páginas estén cargadas de belleza, ni presenciar la segunda filmación de una banda por mucho que nos agradaran sus escenas?

El conocer lo que va a pasar quita encanto a la gracia, y las palabras de piedra o las pupilas del celuloide al perder su frescura nos hacen creer que libro, ciudad o banda habían sido supervalorados por nosotros y que, en realidad, su lírica, su línea, su contorno anclan en estimaciones vulgares.

Por tanto mi temor se justificaba en cementos de interés ya logrado, y casi consumido, en la ladera del Vesubio, a la sombra del Coliseo y en lo alto de Santa María de Fiore.

En el ojal de la solapa—flor de cortesía italiana, ya que no brote de mérito propio—una Medalla de Oro, y en el ojal del espíritu la camelia de un agradecimiento de pétalos profundos, así entré de nuevo en Génova por la Plaza de Cristóbal Colón, en la ligúrica noche alta y me metí en el albergó más próximo porque no quería ver a Génova con el maquillaje nocturno de sus luces, sino recién salida de la cama, sacudiendo sábanas de redes y corriendo con pies redondos de neumáticos hacia la montaña y hacia el puerto.

Por eso, con la vista clavada en el asfalto del ágora entre en el albergó con las pupilas y el corazón llenos de Italia.

¡Génova resiste todas las pruebas!

Aquí, latir y sentir, tienen un significado idéntico. No se siente el haber vuelto, se late en la angustia de tenerse que marchar. De intento, en el rincón literario de mi viaje por la costa tirrena, he procurado las menores citas y descripciones de monumentos, porque uno no quiere ser una especie de hoja impresa de propaganda de turismo y, además, porque tengo la sagrada costumbre de tirar por encima de tapias de indiferencia los papeles turísticos que meten en mis bolsillos, y así, con mi instinto y con un coche de caballos me lanzo a descubrir las poblaciones, como un pequeño Magallanes del macadamizado.

Si en la noche no quise ver a Génova maquillada, en la mañana corrí a presenciar como sus marineros bajaban a rizar olas de bahía y a decirles: ¡Buenos días, señores barcos! ¡Buenos días, viejos y firmes porches genoveses!

—¡Buenos días—me contestaba en perfecto italiano, un viento enloquecido de velas latinas y fustigador de grandes chimeneas—. ¡Buenos días!

Y aunque yo tenía prisa porque deseaba contemplar y recontemplar todo, como todo imbanda atenciones delicadas, me entardecía mirando un callejón en cuesta, una gárgola asomada en una cornisa o una taberna de marineros con olor de gengibre y espaquettis.

De esta manera paseé todo el muelle, diciendo un ¡adiós! hondo a cada cosa del mar, columpiando alegría de esancia con pesar de próxima partida, hasta que me detuve a la vera de una plazoleta florida con piedras antiguas que tiene como fondo una iglesia con dos torres gemelas y afiadadas.

¡Ay! ¡Aquí, en Italia, cuantas ocasiones encuentra el corazón para que le peinen bucles y le pongan en el bolsillo un silbatito de traje infantil de marinero!

Adosados en paredes con ojos de trattorias y perruchieras menestraleras, unos músicos—violín y violoncello—sembraban en aires de artesanía las notas de la recién nacida canción.

Una muchachita rubia cantaba las estrofas y dos mujeres pregaban el pliego en el que estaba impreso el cantar.

Se formó un círculo confidencial de cabezas curiosas, y a la voz rubia de la rubia niña fueron formando coro las voces de los transeúntes, momentáneamente detenidos en fronteras de humana poesía. Cantaban—¿como no?—la «Can-

ción de Etiopía», pero sin una nota de desafinación patriótica, sin el asomo de injurias ni agresiones, unas o menos veladas. Era el canto mimoso y suave, limpio y puro, torcido en canales amorosos, como que el cantar que planeaba sobre Génova se llama «Bella Abisinia».

¡En que antimeridianos de rencor canta la popular voz genovesa al son del violón, del violín y del violoncello:

«Te llevaremos la rosa y el jacinto de nuestro grande, itáico jardín!

¡Ay, Génoval! ¡Ay, Italia!
La rosa y el jacinto y la rosa, aunque te obliguen a llevarlos en la bayoneta—¡Dios, no lo quieras—cajada del fusil.

Con la rosa encendida del corazón y el jacinto de la universidad fuimos nosotros a cabalgar sobre el Ande. Con el jacinto y con la rosa quiere ir Italia—la canción lo dice y mas que cuando lo dice se siente cuando lo calla—a las altiplanicies de Abisinia.

¡Con el jacinto! ¡Con la rosa!
¡Sangre y luz del Lacio!

En la ruleta de los siglos, del 15 y del 17, cobra Génova sus mejores posturas. La Piazza Ferrari se abre en una vía—en muchas pero principalmente en una—cuya contemplación no causa jamás faiga.

Se pasa y se repasa con la casi seguridad de que se sueña.

Por todas partes bocas monumentales de monumentales puntas, arcos, estatuas, columnas.

Se dispersa una maravilla para dejar paso franco a otra, y a otra después. Las salas de los cinematógrafos son naves de catedrales, y cada casa un palacio marcado de planta a techo con filigranas de piedra. Los suelos de mármol rosado y los plafones taraceados por artífices de felices iniciativas.

Después, por todas partes ascensores para subir al monte, caminos verdes para llegar al Campo Santo de los Mercaderes, museos, castillos, iglesias.

Pero donde con más gozo pe añean mis ojos, mi centro específico y espiritual de Italia entera—de la Italia por donde he pasado con alucinación en el alma, Nápoles, Roma, Pisa, Florencia, Littoria—es Génova, y, en Génova, la calle, llámese como quieran llamarla, que desemboca sillerías, estatuas, mármoles y palacios en la Plaza Ferrari.

La calle recargada y barroca, barroca y florida por la que uno—barroco, también—pasó y repasó con altas fiebres líricas, museo vivo que vale por todas las piedras muertas, por odas las cosas frías ante las que ni sé, ni quiero saber, ponerme genuflexo por gringuería de menos o por gringuería de más.

Si Italia vá—como la canción lo dice—a la tierra dura con el jacinto y la rosa, con la rosa y el jacinto de Génova me arrancaban de tierra italiana.

Y como al llegar, al partir, el mismo grito lírico en los labios.

¿Roma? ¿Nápoles? ¿Littoria? ¿Pisa? ¿Florencia?

¡Génoval!

¡Génoval!

¡Génoval!

Luis Antonio de Vega.

Trozos literarios

EN "ALTA NOCHE"

¡Señor, Señor, Los mares de la idea tienen también sus rudas tempestades; mi espíritu en las sombras titubea como Pedro en el mar de Tiberiades.

Hieden las aguas en que yo navego, mi pobre esquite a perecer avanza... Tú, que la luz devolviste al ciego, devuélvemela a mí fe y a mi esperanza.

Surge, surge, Jesús, porque la vida ágil se escapa de mis brazos flojos; y el alma, sin calor, desfallecida, muy lentamente cierra ya los ojos.

Aparece en la inmensa noche oscura, las conciencias te llaman... están solas, y pasa con tus blancas vestiduras serenando el tumulto de las olas.

M. GUTIERREZ NAJERA.

Información Política y general de España y extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

LA SESION DE CORTES

El proyecto de protección a las industrias marítimas

Comienza la sesión
Se abre la sesión a las cuatro y media, bajo la presidencia del señor Alba. Hay escasa animación.

El estado de excepción
Se acuerda la prórroga del estado de excepción en algunas provincias de España, de acuerdo con la propuesta del Gobierno. Seguidamente se entra en el:

ORDEN DEL DIA

Dos dictámenes aprobados
Se aprueba el dictamen de la Comisión de Presupuestos, concediendo un suplemento de crédito de cuatro millones de pesetas para la manutención de presos.

El señor RODRIGUEZ DE VIGURI, por la Comisión de Justicia, ruega a la Cámara que se apruebe definitivamente dicho proyecto y las minorías de oposición acceden a ello.

Después se aprueba otro dictamen, de la Comisión de Guerra, concediendo la Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, al teniente coronel médico, don Mariano Gómez Ulla.

Proyecto de Combustibles líquidos

A continuación prosigue el debate sobre el proyecto de ley para fabricación en España de Combustibles líquidos. Rectifica el señor BASTOS y rebate el informe técnico. Dice

Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates. Desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años en «La Esmeralda».

que al Estado le interesa crear esta nueva industria y es lógico que se pretenda así, pero empleándose el dinero con eficacia. Añade que no deben crearse industrias sin vida propia con el pretexto de hacer obra nacional.

El señor SIERRA RUSTARAZO, contesta, por la comisión, a los distintos oradores que han intervenido. Dice que el problema que se discute y que tan necesario es para el desarrollo de la industria debe resolverse cuanto antes.

Aboga porque se intensifiquen en España los sondeos de las zonas petrolíferas. Cita casos de varios países donde se han hecho todo género de trabajos en este sentido.

Añade que el problema estriba en el precio de la gasolina y no en el coste de su producción.

Insiste en que se intensifiquen los sondeos que hasta ahora sólo han alcanzado 300 metros, cuando se puede encontrar petróleo a su mucha mayor profundidad.

Explica todos los aspectos interesantes del proyecto y termina con la intervención de dicho señor, la discusión de dicho proyecto, empezándose a del artícuo y quedando aprobadas las dos primeras bases.

El señor DAZA se lamenta de que se rechacen sus enmiendas casi sistemáticamente y para estudiar otra se suspende la sesión por unos minutos, a propuesta del señor Sierra Rustarazo.

Así se acuerda.
Reanudada la sesión, es aceptada, como sugiere, una enmienda del señor DAZA y seguidamente queda aprobada hasta la base trece del dictamen.

Se acepta una enmienda del señor FERNANDEZ RUANO, a la base adicional. Después el señor JUST, habla de algunas generalidades del proyecto aprobado. Reconoce el fondo patriótico del dictamen, pero señala algunas anomalías. Cree que en este asunto no debe procederse con precipitación. Recuerda que varios aspectos de esta ley no han sido tenidos en cuenta por haber llegado los antecedentes a la Comisión a última hora, sin cuyo informe no debe aprobarse la ley. Pide, finalmente, que el debate se suspenda y quede pendiente de aprobación, en tanto que la comisión conozca y estudie los datos a que se ha referido.

Le contesta, por la Comisión el señor BLANCO RODRIGUEZ, quien dice que, si se aceptase la enmienda del señor Just, se resaltaría mucho la aprobación de esta

ley. Añade que como es un proyecto pequeño, este puede ser modificado a posteriori. Termina pidiendo que no se acepte la enmienda del señor Just.

El señor Jiménez Fernández, que ocupa la presidencia en estos momentos da por terminada la discusión y se reanuda el debate sobre el proyecto de ley de:

Protección a la Industria marítima

Interviene el señor LOPEZ VELAYOS que se lamenta de que en el Tribunal que ha de velar por el cumplimiento de esta ley, estén representados los armadores y en cambio carezcan de representación los pequeños constructores y los obreros.

Habla a continuación el señor RUBIO. El orador pide que el dictamen sea retirado, para que fuera a la Cámara debidamente fraccionado, toda vez que en él se abordan problemas diversos.

A continuación interviene el señor ALONSO y después lo hace el señor MARTINEZ DE VELASCO, que todos los trabajos han tendido a aunar y mejorar los intereses generales. Añade que si tuviera la impresión de que hubiera alguna confusión de intereses retiraría el dictamen.

Termina diciendo que el propósito es que el problema se resuelva de la mejor manera posible y que si se presentara alguna enmienda que mejorase el dictamen sería aceptada.

El señor RUBIO vuelve a rectificar y pide que se desglose del proyecto todo lo relativo a las líneas trasoceánicas.

Terminado el debate de totalidad se pasa a:

Ruegos y preguntas

El señor FABREGAS se ocupa del contrabando en algunas provincias gallegas. Le contesta el señor Gil Robles.

Formulan otros ruegos los señores Blasco Carzón y Velilla y se levanta la sesión a las nueve menos cuarto.

Sobre el proyecto de ley electoral

Madrid, 11.—El presidente de la comisión de Presidencia señor Armas, dijo a los periodistas que en la reunión de esta tarde dió explicaciones sobre los trabajos realizados por él en relación con el proyecto de reforma electoral y de los proyectos presentados a dicha reforma. También dijo cuenta al jefe del Gobierno del dictamen que, como fórmula transaccional suscribió en unión del señor Jiménez Fernández.

El próximo miércoles, después de conocer el criterio del Consejo de ministros, se reunirá la comisión para dar una fórmula.

Como impresión personal mía, puedo decirles que tengo la seguridad que se encontrará una fórmula que permita poner en la Cámara a discusión este interesante proyecto.

Nuevas conferencias

Madrid, 11.—Hoy conferenciaron en los pasillos de la Cámara los señores Chapaprieta y Cambó, tratando de la ley Electoral.

La consignación del clero

Madrid, 11.—Firmado por algunos diputados independientes de la Cámara, se ha presentado a la Mesa un ruego, por el que se pide que, al confeccionar los presupuestos para 1936, se aumente la consignación al clero, con el fin de que, en un período de cinco años, llegue el clero a percibir los dos tercios a que tiene derecho con arreglo a la ley.

Economías en el presupuesto

Madrid, 11.—El ministro de Obras Públicas, señor Lucía, dijo que ya había entregado al ministro de Hacienda los presupuestos de su departamento, o sea los de Obras Públicas y Comunicaciones. En éste se ha conseguido una rebaja de nueve millones y cinco millones a extinguir y en el de Obras Públicas, las economías alcanzan a cuarenta millones de pesetas.

El ministro más extenso surtido en la clase de alhajas en la «Esmeralda»

Sobre el viaje del señor Madariaga

Madrid, 11.—El señor Lerroix dijo, a preguntas de los periodistas, que no tenía más noticias de las sanciones. Se le preguntó si estaba ya de camino el señor Madariaga y contestó que no creía que su viaje lo haría con tanta premura, ya que antes tenía que asistir a algunas reuniones del Comité.

—Ahora me traslado al ministerio de Estado para ir conociendo el curso de todo cuanto se relacione con materia internacional.

CAMBIOS	
Francos	48 40
Libras	36,00
Dólares	7 36
Liras	59 85
Marcos	2.9500
Francos suizos	239 37
« belgas	124,0
Florines	4,90
Escudos	32,86
Peso argentino	0,00

“El Faro de Ceuta”

UN ATRACO AUDAZ

A unos cobradores les arrebatan ocho mil duros

Después de un fuerte tiroteo se detiene a varios y se recupera el dinero

Barcelona, 11.—En la sucursal del Banco de Vizcaya, de Gaba, se presentaron dos cobradores de la casa de radiadores Roca, con el fin de cobrar 40 000 pesetas para pagar a los obreros.

Cuando ya el dinero en poder de ellos, salieron a la calle, fueron sorprendidos por cinco o seis pistoleros, que les arrebataron el dinero.

Dícese que acompañaba a los cobradores una pareja de benemérita, que ellos solicitaron. Los atracadores huyeron hacia el campo utilizando un automóvil,

vi, y tomando por la carretera de Begas.

Los atracadores en unión de varios vecinos y fuerzas de Asalto salidas de la capital, persiguieron a los maleantes, llegando hasta las montañas próximas, en las que se estableció un empeñado tiroteo, lográndose detener a tres o cuatro de ellos.

Por la tarde, regresaron las fuerzas, manifestando que habían logrado recuperar todo el dinero. La benemérita se ha encargado de perseguir a los restantes foragidos.

Arde una zapatería

Barcelona, 11.—En una zapatería, propiedad de José Castellví, establecida en Tárrega, se declaró un fuerte incendio, que la destruyó en poco tiempo. Las pérdidas experimentadas son bastante crecidas.

No consigue suicidarse, pero muere de repente

Barcelona, 11.—La Audiencia ha condenado a 250 pesetas de multa, a Vicente Aldufren Prats, por tenencia ilícita de armas.

Ai ocuparse una pistola, la disparó con ánimo de poner fin a su vida, alojándose el proyectil en el cráneo.

Fue operado, y hoy, al salir de la vista, sufrió un síncope, y al llegar a la casa de socorro dejó de existir.

Los presos gubernativos

Barcelona, 11.—El señor Pich y Pon sigue poniendo en libertad a numerosos presos gubernativos. Hoy han sido libertados 90.

Otros en libertad

Bilbao, 11.—Han sido hoy puestos en libertad 17 presos sociales.

Aniversario

Avila, 11.—Con motivo de cumplirse el aniversario de la muerte en Asturias del comandante, señor Albarrán, se han celebrado solemnes funerales que han estado concurridísimos.

Llegada del embajador argentino

Sevilla, 11.—Esta tarde, a última hora, llegó en automóvil, procedente de Madrid, el embajador de la Argentina en España, señor García Mancilla y el primer secretario de la Embajada señor Castañeda. Se alojó en el Hotel Andalucía, en el que fueron cumplimentados por el cónsul argentino señor Molina, y momentos después por el capitán de la fragata «Sarmiento».

Dimisiones

Sevilla, 11.—La minoría radical del Ayuntamiento de Utrera, visitó al gobernador civil de la provincia, haciéndole entrega de la dimisión de sus cargos, que les ha sido admitida.

El agraciado con el «gordo»

Sevilla, 11.—Como se sabe el premio mayor de la lotería de la Cruz Roja, sorteada hoy, ha correspondido a esta capital, con sus dos millones de pesetas.

El afortunado mortal, José Martín Moreno, vecino de Marchena, adquirió el billete íntegro, abonándolo con el fruto de un premio de 300 pesetas, del último sorteo de tres pesetas que le correspondió.

LA GUERRA EN ABISINIA

Los etíopes entraron en Adua. - Combates encarnizados en el interior de la ciudad. - Italianos y abisinios están pasando a cuchillos. - Las calles de Adua, sembradas de cadáveres

La prensa gin brina critica la incoherencia societaria

Ginebra, 11.— Los periódicos de esta capital, al exaltar la prueba de amistad de los delegados austriaco y húngaro, critican vivamente la incoherencia y la animosidad sectaria contra la Italia fascista.

En Francia se pide un referendun acerca de la aplicación de sanciones

Paris 11.—Numerosas asociaciones, entre las cuales «Solidarité Française», dirigieron al presidente Laval cartas y telegramas pidiendo un referendun popular acerca de la aplicación de sanciones a Italia.

Una declaración del presidente del Consejo húngaro

Budapest, 11.—El presidente del Consejo Goemboes, hablando al Consejo de la Unión Nacional, confirmó que la actitud de Hungría en Ginebra debe servir a la causa de la paz, porque la aplicación de sanciones equivale al desencadenamiento de un conflicto armado.

El camino de Adua

Addis Abeba, 11.—Dice un corresponsal de guerra que el camino de Adua es muy peligroso desde hace pocos días.

Un requerimiento del Papa a Mussolini

Ciudad del Vaticano, 11.—Se ignora el fundamento de los informaciones publicadas, según las cuales el Papa ha requerido a Mussolini para que intervenga a favor de la paz.

Las dificultades de unos radio-telegrafistas

Djibouti, 11.—Varios técnicos de radio yaquis, que se dirigen a Addis Abeba con el objeto de montar la telegrafía sin hilos en la Legación norteamericana, están tropezando con grandísimas dificultades.

Más italianos a Africa

Nápoles, 11.—Han marchado a Africa 1354 italianos y su jefe de Estado Mayor.

Musulmanes en acción

Harrar, 11.—Una brigada de musulmanes dotados de «mausers» ha marchado al frente, donde los etíopes intentaban penetrar en la Somalia, pero se les ha rechazado.

Dos muertos de miedo

Harrar, 11.—Hoy corrió el rumor de que varios aviones iban a bombardear la ciudad. Dos personas han muerto de la impresión.

Otro combate

Harrar, 11.—Al Sur de Ogaden se ha empeñado un rudo combate.

El parlamento británico se disolverá pronto

Londres 11.—El parlamento inglés ha sido convocado para el día 22, para tratar de la situación internacional. Créese que después del 25 se disolverá, celebrándose elecciones en noviembre.

¿Han sido ocupados Ual-Ual y Mardair?

Addis Abeba, 11.—Se dice que los abisinios han ocupado a última hora Ual-Ual y Mardair.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

Los italianos que hay en Eritrea

Roma, 11.— Los italianos que hay actualmente en Eritrea suman 112 000 hombres, asegurándose que se dirigen a Aksum.

Mueren los pilotos de un avión derribado

Addis Abeba, 11.— En la provincia de Isa ha sido derribado un avión italiano, pereciendo sus dos pilotos.

Un revolucionario

Addis Abeba, 11.— Ha sido conducido a esta capital un niño de la raza Alu, del que se sospecha sospecha que pretendía provocar una revolución.

Confirmación

Londres, 11.—Un telegrama oficial recibido en la delegación de Abisinia confirma el ataque a Adua así como que el número de muertos ha sido de dos mil.

La sorpresa en Adua

Addis Abeba, 11.—Siguiendo la táctica de ataque de los abisinios éstos sorprendieron a los italianos cuando menos lo esperaban y en medio de una obscuridad grande. A esto se debe el rotundo éxito de los etíopes en Adua.

La retirada de los italianos

Londres, 11.—Se dice que los italianos se han retirado más allá de la ciudad de Adua. Esta ciudad está llena de cadáveres, ofreciendo un aspecto desolador. Ninguno de los dos ejércitos eremitigos la ocupan, limitándose los dos ejércitos a vigilarse.

Los etíopes en Adua

Londres, 11.—Todos los periódicos de la capital, han colocado pizarras con las noticias de que las tropas etíopes han entrado en Adua y que mataron más de dos mil italianos.

Los periodistas visitaron la Legación italiana, donde desmintieron la noticia, que fué confirmada por la Legación de Abisinia.

Pasados a cuchillo

Londres, Según una información de la Agencia Fabra, la Legación de Etiopía en Londres, ha dado cuenta de haberse librado un violento combate en las cercanías de Adua, afirmándose que el número de bajas italianas asciende a más de dos mil, que han sido pasados a cuchillo.

¿A cambiar su mal receptor por un modernísimo PHILIPS!

Por el viejo, le abonarán de 20 a 50 duros

Infórmese en **CASA ROS**
CEUTA-TETUAN
LARACHE-ALCAZAR

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

44

LOTERIA NACIONAL

Lista completa de los números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid

Premios mayores

- PRIMERO**
55.360 Sevilla
- SEGUNDO**
24.561 Madrid
- TERCERO**
52.988 Valencia
- CUARTO**
59.409 San Fernando
- QUINTO**
41.261 Barcelona
- SEXTO**
22.104 Alicante
- SEPTIMO**
19.159 Barcelona
- OCTAVO**
54.094 Barcelona
- NOVENO**
45.514 Barcelona, 34 538 Madrid, 37 773 Madrid, 26 475 Barcelona, 34 271 Valencia, 10 809 Madrid, 36.753 Mataró, 28 926 Puente Genil, 48.511 Bilbao, 37.143 Barcelona, 1.276 Jaén, 59.154 Barcelona, 45 639 Valencia, 60.778 Salamanca, 34.765 Madrid, 45 940 Madrid, 42.654 Barcelona, 54.967 Zamora, 50 206 Valencia Madrid, 42 777 Madrid, 52.571 San Sebastián, 30.160 Las Palmas, 7 629 Priego.

Premiados con 1.500 pesetas

- DECENA**
64
- CENTENA**
855 298 740 330 140 138 547 182 797 795 929 212 255 188 523 488 437 427 179 923 486 391 674 757 295 820 953 261
- MIL**
461 685 767 108 028 881 753 578 343 274 388 776 571 174 794 327 181 367 597 362 402 848 766 786 240 059 117 381 770 400 649
- DOS MIL**
531 125 761 452 863 693 181 252 918 134 031 986 220 178 965 833 271 416 252 465 936 517 190 825 199 722 238 757 663 326 257 093 443
- TRES MIL**
439 605 501 988 101 200 555 190 293 650 202 808 782 765 373 915 836 417 965 480 253 117 216 297 773 802 800 037
- CUATRO MIL**
921 326 126 005 132 668 524 905 724 044 395 492 596 769 331 696 987 899 922 163 607 877 846 329 863 854 797 536 022 801 490 784 452 557 770 179 374 279
- CINCO MIL**
508 332 390 718 883 692 359 756 610 470 960 359 119 559 433 697 558 898 619 450 828 674 367 485 962 383 703 080 041 044 188 389 996 968 788 772 859 098 052 134
- SEIS MIL**
361 519 165 963 215 740 455 475 211 743 905 641 008 852 092 301 851 432 482 082 633 001 705 552 663 890 928 028 912 749 804 188 315 954 376 005 322
- SIETE MIL**
825 416 451 481 686 445 213 419 544 094 782 245 832 705 560 511 792 321 036 894 267 398 437 585 475 469 179 867 113 901 522 710
- OCHO MIL**
884 853 931 852 459 650 053 771 815 153 191 738 840 039 533 226 764 048 769 382 313 862 359 287 260 630 283
- NOVE MIL**
667 227 987 959 718 249 503 853 664 353 669 399 196 936 599 750 219 123 082 702 403 645 454 262 237 160 857 426 410 235 365 209 955
- DIEZ MIL**
712 759 091 887 222 314 893 721 192 787 507 754 652 323 543 648 948 903 440 266 241 159 854 490 270 939 120 161 234 344
- ONCE MIL**
129 269 485 207 963 766 548 973 756 396 521 091 999 256 330 288 078 141 721 513 200 264 599 196 236 800 939 743 669 364 941 304 882 217 803 114 942 050 922 810
- DOCE MIL**
061 698 743 634 181 976 344 028 721 194 380 642 485 100 682 236 151 192 755 055 045 671 335 517 273 174 622 200 432 551 389 223 419 129 102
- TRECE MIL**
382 327 886 297 063 165 550 653 370 597 292 113 264 295 788 824 104 612 981 401 926 237 204 426 336 042 067 826 597 196
- CATORCE MIL**
157 333 705 610 603 034 400 283 386 118 183 352 453 759 722 393 029 609 361 599 052 028 674 196 131
- QUINCE MIL**
921 442 205 870 404 792 826 267 255 573 340 769 656 592 495 703 964 071 729 984 241 174 975 685 963 051 916 430 793 304 463 653 844 354 758 300 456 211 639 895 323 029 666

- DIEZ Y SEIS MIL**
070 497 845 911 839 265 851 312 132 298 495 959 996 084 890 787 544 551 105 617 234 235 702 653 545 441 126 932 848 169 258 930 388 838 759 003 184 359 436 534 536 372 160 629 873 856 169 669 133 723
- DIEZ Y SIETE MIL**
170 184 321 680 588 369 846 345 923 471 028 315 271 757 685 206 337 913 612 765 348 638 535 698 897 931 971 194 658 845 592 994 751 860 944
- DIEZ Y OCHO MIL**
801 735 126 333 415 547 555 863 930 988 357 582 443 883 711 806 516 306 100 262 967 563 326 342 441 092 796 112 614 908 391 919 909 092 409 528 080
- DIEZ Y NUEVE MIL**
898 853 956 277 380 022 555 693 822 483 089 321 128 811 639 872 735 133 350 999 723 631 547 911 879 451 198 377 788
- VEINTE MIL**
750 510 600 632 569 958 596 827 768 198 466 853 509 357 118 827 240 113 033 296 193 004 991 340 992 255 412
- VEINTIUN MIL**
446 845 015 420 559 860 640 216 598 328 626 175 184 657 483 997 543 643 309 880 636 916 366 846 118 868
- VEINTIDOS MIL**
807 453 814 864 997 194 215 769 481 910 195 303 406 408 050 238 102 983 384 860 897 074 913 001 496 707 034 606 550 624 293 179 062 521 193
- VEINTITRES MIL**
893 623 450 336 107 988 700 804 912 441 458 766 438 513 658 190 252 731 568 446 029 253 991 588 117 404 239
- VEINTICUATRO MIL**
958 963 726 835 333 914 482 828 104 934 229 931 649 127 126 689 621 462 064 299 860 416 279 293 585 555 365 896 121 625 693 106 447 050 890 742 981 978 047 863 449 177 746
- VEINTICINCO MIL**
914 717 070 808 160 760 446 217 295 328 112 602 944 264 569 767 332 543 955 464 676 545 493 254 142 847 170 362 996 850 687
- VEINTISEIS MIL**
658 119 590 759 278 683 292 627 015 558 569 040 135 072 375 010 591 511 014 082 020 233 516 486 709 617 018 026 450 935 055 616 725
- VEINTISIETE MIL**
745 298 426 514 125 361 913 154 201 485 294 100 852 024 659 902 311 319 515 105 642 194 839 165 194 134 460 701 179 440 441 694 262 185 128 546 531 408 581 316 475 596 466
- VEINTIOCHO MIL**
088 433 071 546 717 462 466 210 495 696 521 754 129 566 735 520 252 530 097 167 901 032 144 995 726 911 848 412 945
- VEINTINUEVE MIL**
623 021 292 302 918 659 320 916 778 720 491 119 458 754 520 697 873 614 166 016 825 856 492 059 638 388 034 971 495 369 326 897
- TREINTA MIL**
329 368 766 540 503 945 007 932 687 943 511 627 365 643 883 652 649 224 573 335 230 132 301 357 080 288 901 796 227 826 455 894 764 376 480 819
- TREINTA Y UN MIL**
543 222 620 523 449 478 067 986 775 033 651 925 710 505 274 804 481 646 425 697 588 255 962 297 483 214 329 165 473 825 517 310
- TIRENTA Y DOS MIL**
483 528 433 899 841 678 567 650 399 619 743 455 716 102 330 757 242 715 039 974 180 589 431 192 704 986 272 908 297 822 338 704 542 374 591 234 668 681 955 513 516 932 984 834 421
- TREINTA Y TRES MIL**
092 397 053 401 983 064 214 608 071 494 419 331 804 343 921 385 511 553 965 923 136 811 057 829 761 184 312 325 702 1183
- TREINTA Y CUATRO MIL**
783 414 484 436 810 317 354 972 150 993 043 286 686 363 543 943 915 428 331 148 296 955 366 347 842 636 052 867 382 883 700 299 390 792 419 528 608 162 992
- TREINTA Y CINCO MIL**
344 397 484 260 653 194 624 853 834 499 841 683 643 983 384 431 050 958 743 463 327 554 993 458 564 736 543 871 441 862 089 941 617 348 126 359 942 135 456
- TREINTA Y SEIS MIL**
852 448 480 519 808 498 812 718 881 846 470 043 485 977 212 759 193 367 874 826 577 468 663 659 486 965 524 088 467 611 187 832 936 615 288 022 477 136 685 238 140 559
- TREINTA Y SIETE MIL**
126 643 632 935 720 716 451 449 047 050 550 796 326 468 863 876 674 578 250 121 890 133 558 783 908 236 656 657 691 667 187 694 368 624 170 101 044
- TREINTA Y OCHO MIL**
094 935 506 317 459 256 021 752 127 370 921 496 859 545 321 446 806 493 555 302 543 350 435 630 652 083 254 896 325 722 404 672 011 463 342 049 320 034 562 407 709 818 986 577 177 825 280 378 664 540 868
- TREINTA Y NUEVE MIL**
085 251 897 501 101 227 676 503 151

- 516 939 454 701 725 286 571 168 372 152 505 319 760 474 135 048 541 961 602 445 846 937 098 367 872 845 345 414 444 490 787 604 126 333 645 858 790 180 465
- CUARENTA MIL**
993 372 662 808 534 229 257 850 281 130 155 012 869 152 171 744 646 050 323 890 942 817 211 378 800 928 933 213 475 895 853 766 317 717 034 431 144 403 571 657 147 072 384 450 241 530 271 594
- CUARENTA Y UN MIL**
130 389 569 303 094 338 218 562 973 820 599 770 125 959 651 779 747 903 182 738 365 900 296 348 123 374 709 908 950 132 711 375 185 106 674 745 544 566 904 197 583 193 458 315 080
- CUARENTA Y DOS MIL**
316 026 367 570 173 776 038 542 486 107 198 597 884 902 419 402 104 281 504 724 747 420 231 706 339 547 754 084 903 009 579 919 498 730 172 728 120 941 349 046 871 132 348 364 269 137 225 913 522 484 632 241 552 764 729 502 624 403 365 243
- CUARENTA Y TRES MIL**
373 078 342 504 333 249 823 367 698 874 587 428 109 110 120 267 458 941 969 213 296 406 098 809 128 466 767 862 971 480 879 554 646 954 403 751 667 419 558 813 136 085 773 315 851 268 859
- CUARENTA Y CUATRO MIL**
159 845 725 725 270 531 191 942 128 248 285 272 374 183 447 200 450 235 359 768 638 124 123 254 872 727 005 430 981 892 560 745 862 946 384 354 135 668 939 051 411 670 503 160 656 874 192 398 327 261 211 268 112 768 891
- CUARENTA Y CINCO MIL**
543 932 056 059 494 393 193 416 124 933 153 824 432 390 320 822 154 761 701 891 558 012 500 322 531 269 996 740 191 931 613 652 997 886 000 787 046 048 506 430 266 762 759 983
- CUARENTA Y SEIS MIL**
897 490 735 401 856 297 452 396 906 806 694 779 495 810 878 871 823 820 633 299 325 004 499 147 068 125 866 567 645 503 892 387 705 544 759 907 994 994 760 608 348 912 885 268 569 100 699 425 687 599 205 851 909 031
- CUARENTA Y SIETE MIL**
221 031 189 273 580 758 388 945 126 018 465 704 801 527 520 414 446 659 087 541 902 822 837 101 215 663 416 119 542 846 622 095 492 113 156 070 779 887 415 145
- CUARENTA Y OCHO MIL**
635 093 624 430 005 301 143 100 579 351 577 992 812 821 072 107 884 054 780 089 325 748 152 046 804 560 692 234 120 930 169 226 883 844 864 091 912 813 040 127 419 617 050 165 313 696 067 569 825 844
- CUARENTA Y NUEVE MIL**
223 446 434 663 868 847 152 776 897 108 854 525 736 591 965 956 774 769 096 597 845 267 061 025 750 117 203 707 388 935 981 034 353 540 894 099 023 430 321 134 096 926 570 904 685 556
- CINCUENTA MIL**
268 307 508 345 405 790 427 494 539 555 085 216 651 533 980 443 169 985 597 333 679 234 536 275 944 000 788 573 445 806 440 245 782 032 021 365 552

- CINCUENTA Y UN MIL**
698 461 511 339 137 190 466 614 215 124 247 749 841 455 823 474 660 299 629 497 722 991 117 133 154 662 504 650 353 574 125 395 931 630 923 925 062 059 323
- CINCUENTA Y DOS MIL**
079 641 742 127 130 156 254 619 769 956 221 496 096 139 751 476 633 272 065 465 961 507 402 624 451 668 425 005 839 843 891 005 249 527 940 144 205 469 484 659 052 721 695 503
- CINCUENTA Y TRES MIL**
206 958 685 343 608 627 003 244 526 921 107 872 881 645 464 709 157 761 565 249 951 018 898 941 944 780 846 698 200 468 519 309 683 552 037 933 700 546 416 979 191 661 409 848 655 969 257 336
- CINCUENTA Y CUATRO MIL**
303 465 541 466 548 483 514 919 331 216 012 075 867 320 781 764 456 130 900 082 964 098 344 258 038 154 262 160 330 794 518 209 262 750 442 365 656 085 949 860 744 628 674 865 171 709 253 432 942 087 786 280 604 031 614
- CINCUENTA Y CINCO MIL**
776 688 767 769 700 510 044 604 221 859 244 153 589 171 424 611 033 853 330 223 823 697 802 884 401 826 812 538 713 114 391 579 769 106 433 495 376 535 181 117 542 777 235 142 650 960 469 549 708 131 270
- CINCUENTA Y SEIS MIL**
660 456 023 344 950 470 009 254 018 341 255 296 826 322 073 001 033 139 374 320 319 975 468 693 406 871 952 254 169 291 760 867 951 758 456 190 727
- CINCUENTA Y SIETE MIL**
961 491 725 474 642 205 816 405 216 835 361 519 285 942 039 703 089 903 119 113 183 787 204 012 413 939 766 313 076 614 234 970 984
- CINCUENTA Y OCHO MIL**
205 786 323 163 703 719 307 519 199 396 795 666 494 775 522 434 436 714 362 570 499 076 641 039 363 780 663 953 370 414 437 091
- CINCUENTA Y NUEVE MIL**
161 648 137 175 905 976 880 689 005 499 823 332 486 037 736 267 850 199 009 274 565 673 682 538 265 959 918 793 616 830 561 986 096 627
- SESENTA MIL**
931 153 266 426 611 250 580 898 774 214 569 927 551 158 495 436 849 767 917 416 330 822 254 086 687 639 249 210 736 488 745 897 977 435 669 451 706 851 197
- SESENTA Y UN MIL**
017 410 081 786 277 327 070 879 188 601 430 237 648 845 519 623 662 626 800 437 208 478 121 174 987 438 900 603 587 824 763 457 461 809 737 506 361 524
- SESENTA Y DOS MIL**
020 869 208 390 273 769 067 603 775 328 671 724 568 135 452 281 867 011 723 528 161 155 750 472 862 596 402 369 497 107 767 431 243 283 726 327 006 009 587 591 631

La sesión del Ayuntamiento

A las siete de la tarde y bajo la presidencia del Alcalde, don José Víctor, se celebró sesión municipal, asistiendo los concejales señores Chacón, Casares, Mollá, Mena, Berrocal y Sánchez Molinillo.

La mesa de Prensa está más nutrida que los escaños y en los bancos públicos seis curiosos.

El Secretario da lectura al acta anterior que se aprueba después de hacer el Alcalde una aclaración, a un punto de ella que aparece redactada de una forma un poco confusa.

Se leen también unas disposiciones aparecidas en el órgano oficial del Gobierno y seguidamente el Interventor da lectura a multitud de informes y escritos relacionados con el Mercado en construcción.

A una intervención del Sr. Chacón, aclara el señor Víctor que todos los puestos del nuevo Mercado han sido adjudicados, habiendo, incluso peticiones que no se han podido complacer y en vista de ello se colocarán algunas nuevas mesas de pescadería para los que se hallaban ocupando puestos en el antiguo.

Al llegarse a la lectura de un informe sobre la adquisición del reloj de dicho edificio el señor Chacón dice que si tiene todas esas baterías e instrumentos que se han señalado se necesitará un ingeniero para cuidar de él.

Aclara el señor Mena, por la Comisión, que el Ayuntamiento tiene un empleado relojero electricista que será quien cuide de su buen funcionamiento. También dice que le produce extrañeza que ahora ponga reparos el señor Chacón a la adquisición de un reloj moderno, siendo así que en otra ocasión dijo que no era apropiado uno de modelo antiguo que se halla guardado en el Ayuntamiento.

Como hay discrepancias de criterio el Alcalde somete a votación el asunto y se aprueba la adquisición con el voto en contra de los señores Chacón y Casares.

Se ausenta el señor Interventor y el Secretario da lectura a un informe relativo al arreglo del ascensor de la casa consistorial.

Intervienen varios señores concejales y se acuerda que vuelva a estudio de la Comisión de que se encargue a la casa que lo suministró el arreglo del mismo.

Se aprueban varias solicitudes de ampliación, reforma y construcción de viviendas y en una en que se solicita línea y rasante para edificar, la Comisión propone que el solicitante adquiera una parte de un solar del Ayuntamiento que importa 3.174 pesetas.

En otro escrito sobre adquisición de adoquines se acuerda que sean 10.000 y que se haga a concurso, por valor de 3.72475 pesetas.

El señor Meca da lectura a múltiples bajas en las becas por distintas causas y altas de otras según acuerdo de la Comisión que la

Depositaria Especial de Hacienda de Ceuta

Contribución Industrial y de Comercio Agremiación para el año natural de 1936

CIRCULAR

Habiendo de procederse a la constitución de los gremios para el ejercicio de 1936, año natural, y a fin de que se formen los respectivos repartos individuales de cuotas que por Contribución Industrial les corresponde, esta Depositaria, conforme con lo que dispone la base 34, en armonía con lo ordenado en el artículo 79 del vigente Reglamento de Industrial, convoca por medio de la presente a los contribuyentes que ejerzan la misma industria y a los que se dediquen a profesiones, artes u oficios de los comprendidos en las Tarifas de Industrial, para que se constituyan en gremios o colegios y se distribuyan el importe de sus cuotas con arreglo a la Base 37 del R. D. de 11 de Mayo de 1926 excluyendo de este llamamiento a los comprendidos en los casos que expresamente cita el artículo 74 modificado en parte por la base 35 de dicho R. D. salvo que sea solicitado en debida forma antes del día 23 de Octubre actual, pudiendo agremiarse los demás.

Con el fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 84 del expresado Reglamento los citados industriales se servirán concurrir en los días y horas que se señalan al efecto, a esta Depositaria Especial de Hacienda para proceder al nombramiento por elección de clasificadores.

De conformidad con la base 36 del ya expresado R. D. se procederá a la designación de dichos cargos en la forma que en la misma se dispone, haciéndoles especial advertencia de que si en el día y horas señalados, transcurrida media hora de espera, no concurren contribuyentes del gremio que se haya de formar o los asistentes se negaran a deliberar o votar, se entenderá que renuncian a dicho derecho y, en su vista la Administración hará de oficio los nombramientos, dentro de las condiciones reglamentarias.

No pueden asistir a estas reuniones contribuyentes que no estén matriculados en el concepto a que se refiera su llamamiento o no hubieren satisfecho la contribución correspondiente al último trimestre recaudado, extremos que se acreditarán con la presentación del último recibo y la exhibición de la cédula personal, no teniendo por tanto, condición legal para ser clasificado ni aun para incluirlos en relaciones sorteadas, los que no justifiquen tal condición.

En virtud de lo expuesto en el párrafo 1.º de la Base 36 se autoriza a los Colegios de Médicos Comisionistas con residencia fija, para la distribución del importe de sus cuotas.

Las fondas y similares es de obligación por así disponerlo la ley, presenten a esta Depositaria en el plazo de cinco días, los contratos de inquilinato que acrediten el alquiler que satisfagan por los locales dedicados a su industria, para poder ser acoplados a las mismas tarifas que han de servir de base en la agremiación expresada.

GREMIOS QUE SE CITAN

Día 14 de Octubre, a las cuatro de la tarde: Hoteles, Fondas, Casas de huéspedes y habitaciones amuebladas, coloniales al por mayor; cereales y harinas. Fejidos de seda y ultramarinos al por menor; de media en media hora.

Día 15 de Octubre, a las cuatro de la tarde: Café a 0,35; café hasta de 0,30, comestibles, vinos y aguardientes (Tabernas) abacerías; de media en media hora.

Día 16 de Octubre, a las cuatro de la tarde: Especuladores de leña, tablaejas (Carnicerías), Sastres sin géneros y barberías de media en media hora.

Día 17 de Octubre, a las cuatro de la tarde: Matronas, médicos, abogados, de media en media hora.

Día 18 de Octubre, a las cuatro de la tarde: Comisionistas con residencia fija de media en media hora.

Esta Depositaria Especial de Hacienda llama la atención de los contribuyentes en general sobre la importancia de los gremios, los cuales son llamados por ministerio de la Ley, a dar la debida elasticidad y flexibilidad al tributo, puesto que perteneciendo todos los que la constituyen, conocen perfectamente, las ganancias y necesidades de cada Industrial, resultando por lo tanto el reparto verdaderamente justo y equitativo, con arreglo a la capacidad económica de cada contribuyente, que nadie mejor que el gremio puede conocer.

Interesa también la Depositaria para estos efectos la cooperación de la Cámara de Comercio y Colegios, para la mejor armonía de todos los intereses, esperando confiada en que han de responder al llamamiento que se les hace ya que esta forma de contribución fiscal, se reviste de la autoridad que nace de la verdadera justicia contributiva, que evita a todo trance la declaración de partidas fallidas.

Ceuta a 9 de Octubre de 1935.
El Depositario Especial de Hacienda.

Intervenciones de la Región de Gomara Xauen ANUNCIO

Teniendo necesidad de adquirir mobiliario y otros efectos por valor de CUATRO MIL PESETAS, se pone en conocimiento del comercio en general, admitiéndose ofertas hasta el día veinte del actual a las doce horas.

La relación de muebles y efectos y condiciones, se encuentra a disposición de los señores que lo deseen en las Dependencias de esta Regional.

Xauen 7 de octubre de 1935.
El Interventor Regional acctal, (10 12) Martos

Instituto de Ceuta

Escuela Preparatoria de Ingreso
Queda abierta la matrícula para el ingreso en esta Escuela.
Informes en la Secretaría del Instituto de 11 a 13 y de 18 a 20. (15 N)

Casino de Suboficiales de Tetuan CONCURSO

Declarado abierto el concurso anunciado para la provisión de la plaza de Maestro para la Escuela Unitaria de Centro, se prorroga el plazo de admisión de instancias que finalizaba el 25 del actual, sujetándose a las mismas bases y condiciones ya anunciadas las cuales se encuentran de manifiesto en la tablilla de anuncios de este Casino.

Tetuán 1 de octubre de 1935.—
El Secretario, Rafael Nicolás.—
Visto Bueno, El Presidente, J. Baena (12)

Delegación de Trabajo

AVISO IMPORTANTE PARA LOS EXTRANJEROS RESIDENTES EN CEUTA

Por el ministerio de Trabajo, Justicia y Sanidad, se ha concedido un plazo que termina el 15 del corriente mes, para la renovación de las cartas de identidad profesional, concedidas durante los años 1933 y 1934.

Para evitar dilaciones en la renovación de dichas cartas deberá presentarse además de la instancia todos los documentos que el Decreto de 29 de agosto último hace referencia. tales como certificados de residencia en España, certificado de estar casado con española, o tener hijos nacionalizados en España.

Para los que estén en las mismas condiciones anteriores y sea de nueva petición la carta de identidad profesional, deberán presentar los mismos requisitos y dos fotografías. Si son comerciantes o in-

dustriales deberán remitir el último recibo de la contribución, con objeto de exigirles el pago de los derechos de expedición de las mencionadas carta de identidad, con arreglo a la cuantía del mismo.

Cuando se trate de nuevas peticiones de obreros, deberán solicitar dichas cartas de identidad las casas respectivas, remitiendo copia del contrato de trabajo, visado por el Jurado Mixto correspondiente, indicando con toda claridad las funciones a realizar dentro de su categoría profesional.

En general, todo trabajador extranjero, incluso los directores y gerentes, deberán declarar el sueldo o jornal que disfrutan, tanto de renovación como si se trata de nueva petición de cartas de identidad profesional.

Las instancias deberán presentarse debidamente reintegradas, así como los certificados que presenten los interesados, pues de lo contrario se les pedirá por el Servicio de Colocación Obrera y Defensa contra el paro con la consiguiente pérdida de tiempo.

Las horas de oficina para presentar dichas instancias o cualquier consulta relacionada con la petición de Carta de Identidad Profesional estará abierta para el público de 11 a 1 y media de la mañana en esta Delegación Provincial.

Ceuta 9 de Octubre de 1935.
EL DELEGADO
J. SAEZ CALERO.



El «JABON BELLA AURORA» preparado para estas aguas africanas, con delicado perfume, está en conexión con la CREMA BELLA AURORA para las pecas, da blancura y ha sido como la indicada crema, nuevamente premiada con MEDALLA DE ORO Y DIPLOMA DE HONOR en la Gran Exposición de Nueva York como producto antiséptico indispensable en todo tocador.

De venta en perfumerías, farmacias y buenos establecimientos de tejidos.

Los pedidos directos al Agente comercial matriculado,
EMILIO ZAMANILLO
domiciliado en Plaza de Torrijos, 2.

ALFON Y C.ª S. L.

Sucesores de S. L. Bentollá

ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jáudenes, 18. Teléfono, 344
CEUTA

Cabaret CANTIANTE

Peligros, 5.

TODOS LOS DIAS GRANDES ATRACCIONES

José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La Casa más surtida

¡Última novedad!

MAJESTIC

Hotel de primer orden

El Bebé Holandés

LA CATALANA

Depósito de Ceuta

COMPANÍA DE SEGUROS

: CONTRA INCENDIOS :

Jáudenes, 27
Teléfono, 365

AGENCIA DE CEUTA
JAUDENES, 27 - TELEFONO, 365

Lamberto Amador - Agente

UNDERWOOD

Academia de Mecanografía

(Profesora, señorita, Mercedes Bernál)

Clases de 3 a 7. Una hora diaria de clase con máquina Underwood.
PESETAS 7:50 AL MES. Almacén de Música, de M. Fernández Benítez, Soberanía Nacional, 42.

—NOTA—

Se hacen trabajos a máquina a precios convencionales.

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

“EMERSON”

- Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120
- Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas » 199
- Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas » 299
- Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas » 299
- Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal » 375
- Modelo 77 siete nueve válvulas Alterna » 495
- Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna » 495
- Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna » 895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salón de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.—
Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

Gran Fábrica de Muebles de CAYETANO GUERRERO

Antes de efectuar sus compras visite esta Fábrica y conseguirá:

Una economía del treinta por ciento como mínimo. Proteger una industria completamente local. Adquirir muebles con arreglo a su gusto. Pues construimos sobre modelos que nos indiquen.

¡NO LO OLVIDE!

Fábrica de Muebles de Cayetano Guerrero

Cervantes, núm. 14. CEUTA Teléfono núm. 425.

Casa Aguilar

Ferretería y Efectos Navales
Fermín Galán, n.º 18. Telf. 224.
CEUTA

Pin uras preparadas en todos los colores. - Esmaltes y Barnices - Disolvente. - Apa ojo, pasta para púir y colores espesolales para cocher, de la casa.
ROBBIALOID

Colegio de la Sagrada Familia

Soberanía Nacional, 74.

Apertura de las clases de Primera Enseñanza el 1.º de septiembre

Preparación para el Bachiller desde el 1.º de octubre

HACE FALTA

señorita distinguida

para la Venta de Calzados y ejercer la **PEDICURA**, en caso de no conocer la profesión se le enseñará.

Diríjense por escrito a esta Administración. Indíquese «pedicura»

GRAN HOTEL ESPANA

RESTAURANT

Habitaciones ventiladas.
TODO CONFORT. - AGUA CORRIENTE.
Garage. Económico servicio.
AVENIDA SIDI BUHADE
ALCAZARQUIVIR

A las Señoras:

Adolfo Torres

Presento los primeros MODELOS de sombreros de esta temporada. CONFECION en terciopelo, paño y lana en combinación con los vestidos y abrigos.
Reforma de fieltros, tinte y planchado a precios muy económicos
Sucursal del Hotel Alhambra
ADOLFO TORRES

Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

La «Crema Bella Aurora» de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer paso demuestra su poder mágico.

CREMA

BELLA AURORA

Quita las Pecas y Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.) E. U. A.

Los pedidos directos al Agente comercial matriculado,
EMILIO ZAMANILLO
domiciliado en Plaza de Torrijos, 2

Nuevos Depósitos de Carbones en Ceuta del Sindicato de Almacenistas de Carbón del Puerto de Cádiz S. A.

Carbones Cardiff del Almirantazgo para pesqueros y navegación de altura. Carbones ingleses y nacionales para Industrias. Calefacción y uso doméstico.

PRECIOS MINIMOS. FERMIN GALAN, 20.
TELEFONO, 103.

LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante Figurines. Libros de texto. Encargos rápidos.

Camoens, 14. - Telf. 365

La mejor picadura es la marca superior

Se vende la Pensión Madrid
Pablo Iglesias, 9. Tetuán. Razón en la misma

Hacer una copia fotográfica es fácil.
¡Lo difícil es hacerla bien!
CASA ROS
es garantía de un trabajo perfecto.

“EL FARO DE CEUTA” EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle Cardenal Cisneros, núm. 9; principal, núm. 2. - Apartado de Correos núm. 61.

RETABLEO S. E. M.

Bajo el Signo de la Cultura que con este caso preciso es, igualmente, el digno de un entrañable interés por especulaciones de ciencia y arte marroquí. Tetuán, al cobijar en un centro, que ya de por sí tenía bien gadada limpia jerarquía, a la S. E. M. se dignifica a sí misma como ciudad atenta a perras inquietudes.

La S. E. M. es la simplificación inicial de la Sociedad de Estudios Marroquíes con la que hombres doctos—con la única excepción del que en estos momentos la asoma a galerines de prensa diaria, tratarán con conocimiento profundo los temas que con Marruecos se relacionen y quien con profundidad no pueda hacerlo, pondrá cariño al servicio de la obra común.

Versados del Islam y enamorados polemizarán sobre todo aquello que polémica merezca, y bajo un techo ilustre como lo es el que vá a cobijar nuestros anhelos, los que nos enseñen y los que aprendamos, nos moveremos con la ilusión de que con esta labor se contribuye a un mas amplio comprender de los casos y las cosas de un Imperio por el cual repican, desde hace muchos años, simpatías irquebrantables.

En este desinteresado comercio de letras y de ciencias, la Zona ha cumplido su mayoría de edad y como únicamente a nosotros nos faltaba lo que ya todos los demás tienen, los animadores de la S. E. M. cuyos nombres no se citan porque modestia y saber se unen en ellos, han realizado una bella empresa al conseguir—como lo han logrado—aunar dispersos y meritisimos esfuerzos.

Sociedad de Estudios Marroquíes.

La labor a realizar no puede anunciarse con un título menos pomposo.

No es momento de extenderse acerca de reglamentaciones ni titularidades precisas que ya aparecerán en primeros planos cuando suene la hora oportuna, pero para todos aquellos que creen que la presencia en Marruecos ha de justificarse—aparte de otras elogiabilísimas actividades—con razones de cultura, se encaminan las líneas de este Retablo.

Es como un aparse sobre hombros de indiferencia para clamar y proclamar un sentimiento que es noble y lícito, anticipar a la empresa iniciada.

Iniciación, claro está, que brota bajo los mejores y más altos auspicios, porque ni el aliento oficial se le regatea ni es fácil que se le quiebre la bilingüe voz por adhesión de más o de menos.

Reducto cultural de puerta estrecha y biblioteca amplia, esto es, a nuestro entender la Sociedad de Estudios Marroquíes.

Sociedad que no Club ni Casino. Ajenos a lo que en una hidalga acepción de estudios no quede comprendido, y marroquíes, porque en la convivencia de Marruecos, en la entrañada marrueca casi nos consideramos enquistados.

La obra, dilicil y largá, pero el corazón latiendo en su punto, y cabezas que se han cubierto de canas inclinadas sobre páginas impresas y sobre páginas vivas del Feliz Imperio.

Versados y enamorados del Islam.

Puerta estrecha y biblioteca amplia.

Y esperando la hora de ser enrolados en las tareas que se nos destinen.

Al Servicio de la Cultura.

Al noble Servicio de la S. E. M.

LUIS.

El Alto Comisario en Madrid

La «Gaceta» de Madrid llegada anoche a nuestra ciudad inserta el anuncio, que ya había sido anticipado en la información telegráfica de este periódico, de adjudicación a Marruecos del empréstito para obras públicas del año 1928 cuya cuantía total asciende a 22.575.500 pesetas, si bien la operación que ha de verificarse en estos días por el Banco de España limitase a la emisión del remanente del referido empréstito, que alcanza la suma de once millones de pesetas aproximadamente.

Precisamente en nuestro número de anteaer anunciábamos la inminencia de esa disposición en las columnas del periódico oficial, y la realidad ha venido a confirmar felizmente la importante noticia. Ya dispone el Protectorado de esa suma de consideración que atenúa el problema económico que tanto preocupa a la Zona y que será invertida en el extenso índice de obras que también dimos a conocer oportunamente a nuestros lectores.

La concesión de los once millones de pesetas es el primer gran éxito obtenido por el señor Rico Avello en sus demandas económicas cerca del jefe del Gobierno. La inteligente atención del señor Chapaprieta hacia las cuestiones marroquíes y la justeza y dignidad con que éstas han sido expuestas por el Alto Comisario en un ambiente lleno de dificultades, han permitido la feliz resolución de ese anhelo por cuya consecución vino batallando estérilmente el señor Rico Avello apenas se hizo cargo de la representación superior de España en Marruecos.

La noticia de esta importante mejora económica ha de ser acogida en toda la Zona con el júbilo natural. Nuestros agricultores, nuestros comerciantes e industriales, nuestros obreros, la economía marroquí, en una palabra, han de valorar exactamente la trascendencia de la admirable gestión del señor Rico Avello, dispuesto a sacrificar muchas cosas si proseguía en las esferas gubernamentales la sistemática despreocupación por las legítimas demandas económicas del Protectorado.

A pesar del éxito decisivo de este primer paso, aún permanecerá unos días más en Madrid el señor Rico Avello para sacar adelante las otras cuestiones que llevaba en cartera, de no menor importancia, en éste u otros aspectos, para el desenvolvimiento normal de las actividades marroquíes. Ayer mismo volvió a conferenciar con el señor Chapaprieta, aún hade efectuar lo alguna otra vez antes de emprender el regreso a la Zona.

El Alto Comisario volverá a Tetuán hacia el día 20 aproximadamente.

CAFE MARCA

“Las Campanas”

M. Carrion. - TETUAN O'Donnell

En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con el Alto Comisario interino, Secretario General don Manuel de la Plaza y Navarro, despacharon en la mañana de ayer el Delegado de Hacienda, don Luis Robles Barbacid, el Inspector General de las Aduanas del Protectorado, don José Noguero, el Interventor Principal de Marina, Capitán de Navío don Jesús Manjón, y el Jefe de la Secretaría Militar, Comandante de Estado Mayor don Juan de la Cuesta.

AUDIENCIAS

El señor De la Plaza recibió después las siguientes visitas.

Don Juan Beigbede, Interventor Regional.

Don José Martínez Cabrera, Presidente de la Audiencia de Tetuán.

Don Emilio Alvarez Sanz Tubau, Jefe del Servicio de Interpretación.

Consul de Alemania en Tetuán, señor Broch.

Don Alejandro de Torrejón, Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico.

Capitán señor Ravena

EL SASTRE MODERNO

DANO

LA MAXIMA
GARANTIA EN EL VESTIR

Señora, Caballero, Niño
y Uniformes Militares.

Mohamed Torres, 6 TETUAN

Importante detención

Hace unos días las autoridades francesas de Rabat interesaron de los servicios de Policía de la zona española la detención del indigena Mohatar Tamcamau, natural de Argelia, de unos 27, el cual se encontraba reclamado por los tribunales de justicia de aquél Protectorado para cumplir condena y se suponía refugiado en éste territorio. Dadas las oportunas órdenes para la busca y captura del reclamado, con los datos característicos que se habían facilitado, la policía practicó en el día de ayer diversas gestiones, dando por resultado la detención del indigena, el cual se encontraba en nuestra ciudad usando nombre supuesto y perfectamente documentado, figurando en el pasaporte con el nombre de Muley Ben Mohamed el Kadiri.

Sometido a un minucioso interrogatorio pretendió justificar que su verdadero y único nombre era éste, negando todo lo relacionado con la reclamación.

No obstante y haciéndole incurrir en varias contradicciones acabó por descubrir sus verdadera personalidad, manifestando que la documentación que presentaba era falsa y que la había conseguido hábilmente.

Con las oportunas diligencias fué conducido en el día de ayer a la frontera de Arbaua y entregado en aquel puesto de Policía francesa.

La rifa del Casino Playa

En el sorteo verificado el pasado domingo en el Casino Español durante la hora del vermouth, y cuyas papeletas fueron vendidas en una fiesta celebrada en el Casino Playa de Río Martín, el primer premio consistente en una magnífica de Manilla ha correspondido al número 788.

El segundo premio, una preciosa caja estuche para cigarros al número 730.

Según nuestros informes ambos premios han correspondido al personal de servicio del Centro donde tuvo lugar la citada rifa.

El concierto de anoche

Anoche, a las diez y media, tuvo lugar en el Teatro Español, según hemos venido anunciando días atrás, el extraordinario acontecimiento musical a cargo del eminente concertista de piano don José Cubiles y de los notables profesores que integran la magnífica Orquesta Sinfónica de Ceuta.

Asistió a la velada un público más selecto que numeroso. De todas formas, en más crecida proporción de lo que se acostumbra por estas destempladas latitudes artísticas.

En la sala se hallaban las principales autoridades de la zona y las familias más distinguidas de la capital del Protectorado. Ambiente propicio; justificada expectación.

La primera parte del programa la integraba la segunda suite de «Peer Gynt», de Grieg, en cinco tiempos y el sabroso aditamento españolista del preludio «La Revoltosa», de Chapi. La delicada magnificencia del poema escandinavo, en que se combinan con plenitud

de ciertos la melodiosa inspiración, la grandeza temática y la elegante orquestación, llevada por los serenos cauces clásicos, encontraron en los magníficos componentes de la Sinfónica el tono, el ritmo y el color precisos. La inteligente batuta de don Angel García, director de la agrupación, condujo el preludio de la popular obra chapiniana con el garbo y la alegría que rebosan en la inspirada partitura. Para los afortunados intérpretes de Grieg y de Chopin estallaron en la sala los más encendidos aplausos.

La prodigiosa digitación, la exquisita sensibilidad y el soberano dominio interpretativo de José Cubiles, con sobrada razón una de las primeras figuras pianísticas universales, acapararon la segunda jornada de la gratísima velada. Su versión de Scarlatti, Chopin, con la famosa Polonesa, Falla, Turina, Albeniz—Córdoba y Triana—arrebataron de tal suerte la emoción del auditorio que en honor del eminente concertista resonaron las ovaciones más frenéticas y sostenidas que hemos escuchado en el Teatro Español.

Cubiles y la Orquesta Sinfónica interpretaron conjuntamente en la última parte el concierto en mi bemol número 1, de List.

Obra llena de dificultades de conducción y matización encontró en sus magníficos intérpretes la sonoridad, la brillantez y la emoción requeridas. Si Cubiles al piano fué el prodigioso Cubiles de siempre, la Orquesta Sinfónica, impecable de conjunto, alcanzó una de las mayores alturas artísticas de su ya prestigiosa vida nacional. Fundidos en un mismo anhelo de superación, Cubiles, la Orquesta Sinfónica y su director don Angel García, recibieron en pie el caluroso homenaje del auditorio.

Este salió encantado de la velada. Lamentando que por inexplicables desvíos ajenos se den tan de tarde en Tetuán estos selectos frutos en la gloriosa savia musical española...

«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas de sport. Soberanía Nacional. 6 CEUT.



Todos los artículos óptica en todos los precios Carlos Schott Depositario “Zeiss Punktal” OPTICA “ZEISS” Luneta, 41 Tetuán

Café marca “Las Campanas” El mejor de todos. Tueste diario. ALNACENENES M. CARRION. O'Donnell, 8.

Visto y oído

POBRE DE TI, CALLE DE LA LUNETA

Si poesía y profecía tuvieron un análogo significado, lo profeticé, poetizándolo: ¡Pobre de tí, calle de la Luneta! Pobre de la que era proa del barco de Tetuán, mascarón gracioso de la urbe.

Herida primeramente por justificadas medidas de laboriosidad mercantil, y echaron cierras metálicas a la curiosidad femenina que movía pequeños pies hasta donde hoy está situada la Sociedad El Mogreb, cuando toda la vertiente—pues acerca nunca tuvo—dercha resplandecía y se llenaba con esa fragancia de tenderete indostano de que está saturada la calle Real de Gibraltar.

A medida que los comercios saltaban hacia la plaza de España, el paseo perdía cuarteles, se replegaba, haciéndose más pequeño, solicitando todavía atenciones de otoño y de invierno porque los primeros brotes de primavera, con raquetas de nardos, se llevaban a nuestras bellas a la playa sin mar de los kioscos, donde se formaban tertulias a la sombra de las acacias y no en esta doble alineación de carnaval en que nos sorprende en cada estío.

La Luneta era la calle que el Mellah permitía que no fuese azul, en una condescendencia cortés que la judería mostraba en nuestro obsequio y la calle no era ni mora, ni judía, ni cristiana. Era la calle, la linda calle de un Tetuán al que hice un epílogo que no me resisto a repetir:

«En Tetuán los comerciantes no caben en sus tiendas, las tiendas no caben en las calles y las calles no caben en el pueblo, pero Tetuán entra, entero, en la palma de la mano.»

La Tetuán, en elogiada avanzada cívica no tiene un límite tan reducido como el que en la contra hipóbole se le atribuía, pero, en cambio el vivir animado de su calle de la Luneta tiene espacio sobrante en la palma de la mano de un niño.

Dos comercios más, que, con cargas de sedas y cretonas, de plumas y de cosas vanas que las mujeres encuentran adorables, caminan hacia el Ensanche por senderos de nuevas construcciones.

¡Pobre de tí, calle de la Luneta!

Se te cierran ojos de escaparates, y la graciosa entrega que el Mellah hizo a la convivencia de las distintas razas, vuelve a ser paredes de judería, con modestas tiendas de murado barrio y con el afiche mudo de un pavimento por el que el río humano de Tetuán discurrió en los días malos y en los días buenos, con alambres que las golondrinas hacen románticos y con casas que siendo ayer centro específico de la ciudad, se dirá mañana que están alejadas del centro.

Vieja voz para el nuevo vivir de la Luneta, que en cuanto vuelva a ser reintegrada a la judería de la que salió como ventanales afilados, quedará íntegramente en mi dominio literario como queda la maravilla del Barrio Blanco.

Y esto lo saben todos los pájaros de Tetuán y la fuente, a la que con hachazos de estilográfica libérete de lápida bochornosa. Por eso, a fuente y a pájaros se lo digo, con voz no exenta de angustia en el filo de un viento que nos dispensa no una calle, sino la calle, a la cual uno que, en un fondo sin soborno, es un sentimental irá a saludar, sombrero en mano y a decirle:

¡Buenas noches!

V.

Comentarios de actualidad Comercio, impuestos y público

En nuestro artículo de ayer señalábamos, entre otras cosas y ante la pretendida subida de precios de algunos artículos de primera necesidad, que no había lugar a ella por la pretendida benevolencia que en sí representaban las cargas tributarias que el comercio en general tiene en nuestra Zona de Protectorado. Estos impuestos comparados con los de su misma clase y significación que sufren los industriales y comerciantes en distintos países sujetos a protectorados—inclusive dentro del mismo territorio de Marruecos—representan la actitud del país protector, muchas veces en contra de los mismos intereses de la Metrópoli y que España no ha titubeado en ofrecer, raramente variados para aumento sino en aquellas ocasiones en que por la situación de la Zona, cada día necesitada de mayores gastos, han sido justamente apreciados por todos los sectores sociales. Sentada así la cuestión en su preciso aspecto, examinémosla del lado del comercio.

Este, sujeto como el mundial a los vaivenes de la crisis, aquí basada principalmente en falta de consumo por exceso de establecimientos para la capacidad adquisitiva de Tetuán, hace sacrificios superiores a su normal desenvolvimiento bien conocidos por la entidad oficial que lo representa y al alcance del público. Nos extrañamos que cada día surjan nuevos establecimientos y los antiguos en exorno renoven su aspecto gastándose los propietarios un buen puñado de pesetas. No debe asombrar tales cambios en estos tiempos de crisis. Siguiendo muy cuerdamente el viejo adagio de renovarse o morir. En estos términos está planteada la existencia del comercio en Tetuán y creemos, sin temor a equivocarnos, que en todos los pueblos del Globo.

No es tampoco posible, ni el libre tráfico comercial lo permite, limitar el número de establecimientos en una ciudad; únicamente y amparándose en el Dahf publicado al efecto, se prohíbe la nueva instalación de los dedicados a bebidas alcohólicas por razones del contingente de población hábil para las mismas, aquí representado únicamente por la población no indígena. Esta medida está obteniendo saludables resultados en el gre-

mio y con ella dos aspectos magníficos: ir eliminando a las tabernas y cafetuchos de poca importancia y sustituirlos por bares y cafés con adecuada presentación a tenor de las necesidades de la ciudad. Pero en la otra clase de negocios, esto no es posible y así vemos, paradójicamente, como, al terminar una construcción, nuevos negocios se anuncian en sus bajos que vienen a empeorar la situación en general de los ya existentes.

Ahí tenemos el por qué del pánico existente en el comercio ante la sola idea de que sus cargas tributarias puedan aumentar. Creemos que no en beneficio general, pues comercio y público en cadena fuertemente enlazada tienen sobre sí los efectos de la crisis.

La festividad de hoy

Hoy, día 12 de octubre, Fiesta de la Raza, permanecerá en suspenso la actividad oficial de nuestra ciudad. No habrá oficinas y en los cuarteles regirá el horario de las jornadas festivas. Las baterías de la Alcazaba subrayarán con pólvora la solemnidad de la fecha, en que se agrupan tantos motivos de halago para la raza hispánica.

Nuestro programa de fiesta es bien sucinto. A las cuatro de la tarde, en el campo de la Hipica, y a beneficio de la misma, que se celebra en estas fechas el XX aniversario de su fundación, partido amistoso de fútbol entre los segundos equipos de los clubs locales Español F. C. y Athletic Club, que se disputarán una valiosa copa donada al vencedor por la expresada Sociedad.

A las ocho de la noche, con asistencia de las autoridades y bajo la presidencia del Alto Comisario interino, don Manuel de la Plaza, inauguración de la exposición de cuadros marroquíes de Miguel Ferrer Vázquez, patrocinada por la Asociación de la Prensa.

Y luego, a las diez, bailes de sociedad en el Casino de Suboficiales y en el Círculo de Comercio e Industria.

No hay más. Por mucho que exprimamos el magín. Poco cosa es una Fiesta de la Raza en Tetuán...

Deseais un regalo bueno bonito y barato. En la Joyería «La Esmeralda».

¿Quién descubrió América?

(Viene de la página 3)

De tiempos menos pretéritos se sabía, en la época que nos ocupa, que los normandos fundaron colonia en las islas de Setiand, Feroé e Islandia, y que esta última, por el año mil era considerada por ellos como vivienda entre el viejo continente y las tierras situadas al sur de Tierra Verde (la Groenlandia), así llamada por los muchos sotos de abedules y bosques de pinos que allí encontraron.

Colón, marino y astrónomo, conocía por experiencia propia estas tradiciones nórdicas, recogidas en sus viajes a la isla del Etica y las guardaba como preciosa semilla que más tarde podría dar su fruto.

Los relatos del siglo XIII, de Marco Polo, por demás sugerentes, describiendo las tierras del Cipango, Cathay y las costas orientales de China, seducían a los más cautos navegantes y hombres de Estado, acentuándose con tal motivo las exploraciones al sur de África, con el fin único de encontrar un paso para ir por agua al oriente donde el oro, la plata y piedras preciosas existían en tal abundancia, según el fantástico narrador, cual si fueran el óptimo fruto de ciertas y maravillosas plantas desconocidas.

Con el Siglo XV empieza la fiebre de las exploraciones al Atlántico. Ya no era, pues, éste un mar tenebroso y menos el Finisterrane...

Las naves portuguesas habían reconocido por sus el Ecuador y reconocían las costas de la Guinea; y Vasco de Gama se proponía doblar el Cabo de las Tormentas para seguir por el este de África la ruta a las Indias y tierras del Cipango. El arribo al ignoto Oriente era el sueño dorado de todos los navegantes. Juan Cousin, en 1488, navegado hacia el Oeste y arrebatado por un torbellino dijo haber hallado tierras en que desembocaba un gran río; Cortezal, en 1464 Kolmo, en 1477, Ramalho en 1490, y otros dijeron haber visto tierras al oeste del Atlántico con exuberante vegetación.

Cristóbal Colón, que vivía en Lisboa, estaba al corriente de semejantes noticias. Trasladado más tarde a la isla de Puerto Santo, y en Funchal (Madera) pudo recoger los datos más preciosos para su proyecto, como sus gruesas cañas pinos, maderas y piraguas extrañamente labradas. Sabía además que en las Azores habían aparecido dos cadáveres de ancho rostro, color y facciones nada parecidos a los europeos, que, acusaban, por sí solos, la existencia de tierras desconocidas.

Su creencia en la redondez de la

Tierra le habían hecho admirar al cardenal Aliacoque que sentaba como axiomático en el concilio de Constanza de 1416, que la Tierra era una esfera y que por lo tanto se podía llegar a Oriente navegando por Occidente. El doctor Tonanellé, con quien Colón estaba en íntima correspondencia, defendía las ideas de Aliaco, y más de una vez trató de persuadirle, que el viaje al Oriente era más corto navegando por el Oeste que el que los portugueses hacían a la Guinea.

Pero al acontecimiento que sobre todo vino a colmar las ansias de sus pensamientos y le agudizó a buscar protección, fué el del arribo a Terceira del piloto Domingo Sánchez, natural de Huelva, cuya opinión, ya probada abundantemente, admite la Academia de la Historia.

Salió este intrépido piloto de la Península para Inglaterra, pero a poco de separarse de las costas españolas, fué impedido por los vientos contrarios, dando con la isla que más tarde se llamó Santo Domingo. Sereno el tiempo pudo retornar a Europa, pero con tantas privación de agua, que hubo de perder casi la tripulación.

De los supervivientes llegaron cinco a Terceira, los que fallecieron en casa de Colón, a pesar de su esmerada hospitalidad, a consecuencia de las vicisitudes y trabajos sufridos. Domingo Sánchez murió el último, dejando, en agradecimiento a Colón por heredero de sus papeles.

Colón los guardó en el más profundo secreto, y siguiendo la ruta en ellos descrita, (después de hallada la enhelada protección y de imponer como un magnate, condiciones a los reyes, exigiendo para sí y los suyos el almirantazgo del mar, el virreinato de las tierras, que descubriera y el diezmo de todo) logró alcanzar el crédito de haber descubierto el Nuevo Mundo.

J. Vicente MARTINEZ.

SALVADOR FERNANDEZ AYORA
CONTRATISTA
Sargento Coriat, 17
CEUTA

Lea V. "El Faro de Ceuta"

"El Faro de Ceuta" en Tánger

Redacción y Administración, calle del Comercio núm. 20.

Varias noticias

RESTABLECIDAS

La bella recientemente Patoto Linás, que sufrió recientemente una delicada intervención quirúrgica, se encuentra ya fuera de todo peligro y en vías de la más franca convalecencia.

A ella y a sus distinguidos padres remitimos nuestra más sincera felicitación.

—Se la mandamos asimismo muy cumplida a nuestro estimado amigo el doctor Duyos, por el mejoramiento de su distinguida señora, últimamente aquejada de varios achaques.

AL CIELO...

Antes de ayer, falleció a los seis meses de edad, la niña Anita Guerrero Polo, hija de nuestros apreciados amigos señores José Guerrero Ledesma y Dolores Polo Guerrero.

Reciban nuestros infortunados amigos nuestros más sincero pésame, junto con la seguridad de que los acompañamos en su acerbo dolor.

PARA ITALIA

En el correo de Algeciras de ayer salieron ciento cincuenta jóvenes italianos llamados para tomar parte en la guerra que sostiene su patria contra Abisinia.

De Algeciras se trasladarán en un vaporcito al «Conte Savoia», que les esperará en la parte exterior del puerto de Gibraltar.

Al zarpar el «Ciudad de Ceuta», entonaron el «Giovinezza», respondiendo a los saludos de una buena comisión de la colonia italiana, que había acudido a despedirlos al muelle.

La Policía trabaja

UN FUTBOLISTA ARISCO

Mohamed Lachiri, apodado «Kra», de 21 años, equipier del «Maghreb», domiciliado en Ain Kettinet, será trasferido al «Parquet» por violencias inferidas al señor Cazorla Enrique, delegado de la Federación Hispano Marroquí de fútbol, que actuaba en el ejercicio de sus funciones el pasado domingo.

Rahma Ben Emdeddal ha sido denunciada por robo de varios objetos en perjuicio de Mohamed Aicha Ben Sidi Abdella, ambos domiciliados en L. Emsallah.

Miembro de honor de la S. D. E.

Se nos dice que el distinguido señor don Maximiliano R Marchena, ha sido nombrado miembro de honor de la Sociedad Deportiva Española en agradecimiento a las delicadas atenciones que dicho señor ha tenido con la Deportiva y sus entusiasmos de siempre por el crecimiento de toda organización española.

Para darle cuenta del nombramiento, acudió a su casa una triunfal comisión de la S. D. E., cambiando entre visitantes y visitado muy cordiales frases.

Reciba el señor Marchena nuestra enhorabuena por el título que tan merecidamente ha recibido.

FRONTON - TANGER

JAI - ALAI

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA VASCA

APUESTAS MUTUAS
TODOS LOS DIAS :

Entrada por la consumisión

BAR-AMERICANO

PRECIOS CORRIENTES

JUEVES, SABADOS Y DOMINGOS MATINEE.

CAFES
"LAS CAMPANAS"
CARRIÓN
ES EL MEJOR.
PRUEBELO Y SE CONVENCERÁ.
Siguientes número 59. Edif. 468.
TANGER.

La Fiesta de la Raza en Tánger

Hay conceptos de raza, mezquinos, por los egoistas y exclusivos, que deberian esconder con pudor quienes los mantienen. Conceptos que son siembra de odios, y no pueden dar mas que frutos de violencia.

Pero, felizmente para la humanidad, existe otra nación de raza, que es amplia, generosa y acogedora, española, en una palabra. Cuando los españoles hablamos con legítimo orgullo de la raza hispana, abarcamos en esta expresión un vasto sentido espiritual. Nos predisponemos a la comunión con cuantos sienten como propio el patrimonio histórico, moral e intelectual, de España. Sin esos distinguos tan falaces como ruines. Sin pararnos en pintorescas y trasnochadas «teorías» cuales: ángulo facial, pigmentación, dolicocefalia o branquecefalia, etc.

¡Nuestra razal El astur, el gallego, el catalán, el vasco, se hermanan con el castellano, el andaluz, etc. El hispano americano, nuestro es. Y no importa que lleve en las venas sangre inca, azteca o de otro origen. Nuestros son los moros de ascendencia andaluza y valenciana. ¿Cómo habíamos de alinear a quienes nos dejaron tan espléndida civilización artística?

Y ¿cómo no recoger a la familia sefardí, que abrió cauces universales a nuestra filosofía y a nuestra ciencia?

¡Nuestra razal Son todos estos, y los cubanos, y los filipinos, y los canarios. Todos cuantos sienten en lo más íntimo de su ser una sensibilidad hispana.

Por esto, nosotros celebramos la Fiesta de la Raza a la luz del día. No necesitamos adhesiones obligadas por el temor o ambiciones de halagos y recompensas.

Tenemos, como tesoro propio el raudal de un entusiasmo espontáneo de la masa hispánica.

En Tánger, más que en ningún otro sitio, nos es agradable ese calor popular, esa vibración, al unísono con nuestro sentir, de los sectores hebreos y musulmanes. Solidaridad hermosa que nos afianza contra todas las campañas tendenciosas, contra quienes discuten aún nuestra preponderancia.

La «Casa de España», atenta siempre a recoger y fomentar toda noble emoción española, preparó una magnífica manifestación de cultura y patriotismo, de que daremos la portuna reseña, con la amplitud que merece. De antemano, felicitamos sin temor a cometer imprudencia, el activísimo e inteligente Dr. Ramón Amat, que preside la «Casa de España» con tanta eficacia, y a los demás directivos de esta simpática entidad.

EMPIRE - KURSAL DANCING

— El mejor Cabaret de —

TANGER

Diariamente las mejores

y más selectas atracciones

Hotel Restaurant Becerra

Nuevo local. Muy céntrico. Zoco Chico

Confort moderno. Agua corriente, caliente y fría en todas las habitaciones. Cuartos de baños

Excelente cocina

PROPIETARIO: JUAN BECERRA

Teléfono núm. 369. TANGER (Marruecos)

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES

REPRESENTACIONES

AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille
Evian.—Vittel.—Perrier.

Cerveza «La Cigüeña»

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono, 11

Joyería Contreras

República, 21.—Lujosa exposición. Artículos para regalos. Cubiertos y bandejas de plata. La casa mejor surtida en todo Marruecos.

Gran Hotel Victoria

TOTALMENTE REFORMADO

A cargo del propietario del Gran Hotel Restaurant Cervantes de Larache

EXCELENTE COCINA

Este Hotel está situado en una calle sin ruidos por estar prohibido en ella el tráfico de carruajes: a pesar de ser la más céntrica de la población Precio: especiales para los señores viajeros

Luneta, 42

TETUAN

Teléfono Núm. 14

Un posible gesto de la Casa de España

Una de las necesidades más intensamente sentida por la población tangerina, es, y ha sido durante mucho tiempo, la de un servicio nocturno médico fijo. Siempre, y apesar de la buena voluntad de los doctores en ejercicio profesional en la ciudad, la población humilde ha sufrido las consecuencias, en ocasiones fatales, de la no existencia de médicos dedicados especialmente a este importantísimo servicio.

Ha llegado a nuestro conocimiento que la Casa de España, y para ello se han ofrecido dos jóvenes médicos de perfecta idoneidad, tiene en estudio la organización de la asistencia médica nocturna en condiciones económicas mejorables, sin desdoro de la justa retribución profesional.

Si la Casa de España lograse dar una solución viable a este problema, se haría, una vez más, acreedora al aplauso y agradecimiento, no solo de la colonia, sino también de la población en general. De ello nos alegraríamos.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de la forma y condiciones en que esta cuestión se desarrolle.

HOTEL INTERNACIONAL

Completamente reformado

— Propietario: —

JUAN DIAZ

Precios especiales a los señores viajeros.

Calle Correas, 10, y Calaca, 1. Teléfono.

TANGER

DE ARCILA

LA FIESTA DE LA RAZA

Ya se ha hecho público el programa de los actos que tendrán lugar en nuestra ciudad, con motivo de la Fiesta de la Raza, que es el siguiente.

A las ocho.—Diana por la banda.

A las once.—Recepción oficial en el Consulado de España.

A las seis de la tarde.—Velada literaria, en la que el culto conferenciante don Antonio Marsa Bragado, consejero de Estado, desarrollará el tema «Influencia de la civilización árabe en Europa en la Edad Media».

A las diez y media de la noche.—Gran baile en el Teatro Español, con asistencia de las autoridades.

Este es el programa para el sábado día 12 y el 13 se celebrará con arreglo al siguiente:

A las ocho de la mañana.—Diana.

A las doce.—Disparo de bombas y cohetes y elevación de globos y fanteoches.

A la una y media de la tarde.—Banquete popular en honor del excelentísimo señor don Antonio Marsa Bragado.

A las cinco de la tarde.—Interesante partido de fútbol. Entre los equipos locales Arcila F. C. y Mogreb F. C., en el que los contendientes se disputarán una hermosa copa regalada por la comisión de fiestas.

El programa de festejos aunque modesto ha sido acogido con entusiasmo por toda la ciudad, pues ya son conocidas las cualidades literarias del señor Marsa a cuyo cargo correrá la conferencia.

Entre el elemento deportivo también hay animación y se sabe que se han cruzado apuestas.

¡Fumadores!

Pedir en todos los estancos el aromático papel MAIZ del fabricante Estache de Alcoy.

Lujoso paquete de plata, 10

Depositario en Tetuan:

CASA ALCARAZ

«La Esmeralda» compra toda clase de oro y alhajas, pagando el máximo.

Sberania Nacional, 6. Ceuta.

ANTONIO MORADO

OCULISTA

DEL HOSPITAL CIVIL DE BILBAO Y CRUZ-RODJA ESPAÑOLA

GRADUACION DE LA VISTA con el Oftalmómetro de Paralaje

Zelss. EXAMEN DEL FONDO DEL OJO con el Gullstrand (25

diámetros de aumento.—Horas de consulta de 4 a 7.—República, 34

(CASA COHEN, FRENTE A LA IGLESIA) TETUAN.

Cervecería Mahou

Gran depósito de cerveza

MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

(LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.^a

Nicolás Salmerón, 8.—Tetuan

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

El premio GORDO de Navidad se venderá en Marruecos. ha dicho un niño vidente en Ceuta

Y, naturalmente, lo venderá la afortunada

CASA ALCARAZ

DE TETUAN

que acaba de recibir los primeros billetes para dicho Sorteo.

¡Apresúrese a comprarlo!

ANTES venderá el GORDO en uno de los próximos sorteos ordinarios.

EL PASAJE

CANTARES

Tienen tus ojos de cielo tanta luz en sus pupilas que aunque miran con taxímetro más ciegan cuanto más miran.

Desde que está sola y triste de frío muere mi alma y da la luz de tus ojos si quieres resucitarla.

Perfumería Americana

es el único establecimiento donde encontrará todo lo que desea para su belleza. Las mejores colonias, Extractos y Extractos.

REPÚBLICA LUNETAS

Epigrama

Prácticamente que libros leo y yo te respondo. Blas que son dos, y nada más.

Relojes pulsera para caballero

Cromo Tejido garantizados por 5 años desde 25 pesetas en La Esmeralda.

ANÉCDOTA

UN VIVIDOR

En uno de sus frecuentes viajes a Barcelona, el actor Enrique Botas se encontraba en las Ramblas a un desconocido que, con voz compungida, le pide veinte duros.

CARNICERÍA DE VICENTE MANUEL

Terminar - Cerdo - Vaca - Cordero - CHA - CINAS - Siempre encontrará la carne fresca.

Accidentes del Trabajo

Si usted tiene que asegurar su personal contra este riesgo, consulte antes la

MUTUA DE CEUTA

Asociación Patronal de Seguro Mútuo en la seguridad que encontrará múltiples ventajas y beneficios.

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA SOBERANÍA NACIONAL, 42

Orientando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MÁQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregarlo certificado de garantía de todas las máquinas.

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones. Responsables en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuan y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. - Casa en Tetuan: Cardenal Cisneros, núm. 8.

CONOCIMIENTOS UTILES

Las puertas de las habitaciones y las maderas de los balcones suelen limpiarse con agua fría y templada y jabón.

Se obtiene mejor resultado con el sistema moderno, que consiste en limpiarlas de la siguiente manera: Se moja un lienzo en agua borbotada y se frota dicho lienzo en jabón sobre el que se habrá echado previamente, bórax en polvo y se pasa sobre las manchas.

ATENCION AUTOMOVILISTAS

Le ofrecemos una buena oportunidad. Bocinas de aspiración sistema de la marca Emporium de fabricación española con patente núm. 134.617.

GARAGE ZUMAH Tetuan

Solo por 500 ptas. Completamente instalada. Venta exclusiva para toda la zona.

Para preparar una buena cola insoluble al agua y resistente a la continua humedad, se sumerge en agua hervida y tibia un poco de cola ordinaria (gelatina o cola de pescado) hasta que la solución sea completa, se le agrega un poco de aceite de lino y se lleva todo al fuego, hasta que se disuelva completamente.

Se emplea esta cola tibia para enterrar y endurecer y se vuelve insoluble en el agua, e insoluble a la humedad.

CASA ALCARAZ

PRENSA LIBRERÍA TABACOS, LOTERIA FIGURINES, SELLOS

República, 17. Teléfono 333. Tetuan

Antiguas Bodegas Ayala

LOS MEJORES VINOS DE MESA Y CHATEAU Claret de Villena exquisito

Teléf. 444 - Callejón de Intendencia - Tetuan

COMA USTED BIEN

LENGUAS GATUNAS

Prepárese 60 gramos de azúcar y 30 gramos de harina, 30 gramos de maizena, tres cuartos de decilitro de nata; dos claras de huevo montadas, y 1 rramo de naranja.

En una vasija se pone la nata y se bate; una vez batida, se incorporan la harina, maizena, azúcar y perfumes; todos estos ingredientes se añaden al merengue, mezclando poco a poco con la espátula de madera o cucliar.

BENCHAYA Y ROFFE

Despachos de Aduanas Transportes combinados Tetuan

"LA PALOMA"

LA MARCA DE CALIDAD

República (Junta Garage Fomento) Teléf. 293. Tetuan

JESUS DEL PUEYO

Sucesor de Vicente del Pueyo

Casa Central en Ceuta: Camoens, 15. Teléf. 444. Tetuan

IBANEZ y FLORES

Sociedad Colectiva

Almacenes de Maderas y Artículos de Ferreteria

Nicolás Salmerón, 42. - Teléfono 54. - Tetuan

CLASES DE INGLÉS

Prof. profesor. Son muchas prácticas en la enseñanza, con certitud. Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correctamente el inglés, en brevísimo tiempo.

Diario Oficial del Ministerio de la Guerra núm. 174, página 353, orden 30 Julio 1935, concede jefes y oficiales practicar ejercicio extranjero, en buenas condiciones.

Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selección de vinos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio a domicilio. Teléfono. 3-8-8

LA INSTALADORA

ELECTRICIDAD en GENERAL

Antonio Moreno

Luneta 11, Avenida Pablo Iglesias 1 TETUAN

E. CORIAT

Distribuidor general para Marruecos de las BOMBILLAS Y FUSOS

Nicolás Salmerón, 15. - Tetuan

REFRANERO ESPAÑOL

Quien no parece, perece

Cuando muchos tienen interés en una cosa, por lo común sale por mal.

Las paredes oyen. Por la peña se adura al santo. Dicese del que ósequia a un

"EL CHICO"

Confección esmerada y de última moda

Sastrería civil militar

Restaurante LA GRAN VIA

De FRANCISCO SAN MARTIN

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

Restaurante LA GRAN VIA

Comidas a la carta y por copiosos. Abonos económicos

LA PALMERA

CONFEITERIA Y PASTELERIA

LA PALMERA

Humorismo

Que me parece, perece

TRANSPORTES

Garage Turismo

Coata, 8. Teléfono 187. Tetuan

LA VOLANTERÍA MODERNA

de cámaras y cubiertas

GENERAL PRIM, 7. TETUAN

TINTORERÍA EL "GLOBO"

ESPECIALIDAD EN BRILLOS

Lea Varona

ROCALLA

Depósitos para agua de todas calidades

Cemento portland artificial TITAN

Supertamentos TEMPLE y LANDFORT

Supertamentos TEMPLE y LANDFORT

Clinica de Especialidades

PIEL Y VENEREO-SIFILIS

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por posición; Médico Titular de la Facultad de Medicina de la Universidad de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones. Responsables en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuan y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. - Casa en Tetuan: Cardenal Cisneros, núm. 8.

PRODUCTO DEL CEMENTO

Francisco Julia Simo

PENSION FLORIDA

La mejor situación

CARMEN CORZO

TRANSPORTES

Garage Turismo

Coata, 8. Teléfono 187. Tetuan

LA VOLANTERÍA MODERNA

de cámaras y cubiertas

GENERAL PRIM, 7. TETUAN

TINTORERÍA EL "GLOBO"

ESPECIALIDAD EN BRILLOS

Lea Varona

ROCALLA

Depósitos para agua de todas calidades

Cemento portland artificial TITAN

Supertamentos TEMPLE y LANDFORT

Supertamentos TEMPLE y LANDFORT

Clinica de Especialidades

PIEL Y VENEREO-SIFILIS

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por posición; Médico Titular de la Facultad de Medicina de la Universidad de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones. Responsables en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuan y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15. - Casa en Tetuan: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Film local

PEQUEÑOS HURTOS.—Ya hemos llegado a la categoría de las grandes poblaciones. Diariamente actúa nuestra Policía en el máximo de éxito y diariamente detiene a pequeños hurtadores de cosas ajenas. Como es natural esto debe complacerlos hasta cierto punto. Los raterillos o rateros de importancia no trabajan mas que en las capitales, en las grandes poblaciones, donde el núcleo de población es rica y la influencia de lorasteros se hace notar de manera extraordinaria, de ello nace nuestra alegría, puesto que estos seres inconscientemente la han colocado entre esas hermosas poblaciones; ahora bien, no les ha de pasar lo mismo a los que al echar mano a sus ropas después de las faenas laboriosas, se encuentran con que le han desprovisto de una americana, un chaleco, o cualquier otra prenda de facil ocultación y mas facil de hurtar.

Los rateros, raterillos o raterazos, actúan en nuestra plaza, pero desgraciadamente, para ellos, sus actuaciones se ven talladas casi a las pocas horas de haberlas empleado. No cuentan con que nuestra Policía local es algo extraordinario en lo tocante a trabajo y organización, así es que el negocio se les ha de poner muy malo. Lo sentimos por lo que de categoría e importancia perdemos; lo sentimos por esos pobres raterillos, que creyéndose impunes, tratan con esos ilegales medios de sacarse un poco de dinero de las manos de la gente que se les presenta, pero nos alegra por la tranquilidad que ello representa para el vecindario y por el éxito que en estos mismos pequeños detalles, adquiere el laborioso cuerpo policiaco.

Los rateros, raterillos o raterazos no están de enhorabuena; su campo de acción ha sido mal escogido. Sea pues nuestro aplauso para el Cuerpo de Policía y nuestra condolencia para estos pobres seres, que van perdiendo terreno, y con ello van a conseguir que nuestra plaza deje de pertenecer al grupo de las grandes urbes europeas o americanas.

Jefatura de Policía

Durante las últimas 24 horas en la Jefatura de Policía se han presentado las siguientes asuntos: La presentación por la Guardia Municipal del chofer José Guillén Rovira, contra cuyo coche se lanzó el niño Manuel Pérez, causándole lesiones leves, de las que fué asistido en la Clínica de Urgencia. Denuncia por la Guardia Municipal de Pedro Serrano Sánchez por hurto de un pantalón a Domingo Naranjo Ascencio. Denuncia presentada por Fernando del Pino Pedrero contra Pedro Serrano Sánchez por hurto de una americana.

AVISO

Se ruega a toda persona que posea participación del número 46011 para el sorteo 11 de Octubre de 1935 vendidas en el estanco de Luisa Muñoz pase a canjearlo por el número 49.011 por haber sufrido una equivocación en el primero. SOBERANIA NACIONAL LUISA MUÑOZ.

UNA SALVAJADA

No hace muchos días hablábamos en estas mismas columnas de la falta de atención que se tenía con los árboles y del poco cuidado que los transeuntes y público en general ponían para que ellos se conservaran.

Es nuestra plaza una de las que más se distinguen por la tiranía a los arbustos, que tanto benefician a la salud. No se ve un solo acto donde se pueda marcar una nueva orientación para salir del paso yermo que estamos, pero en cambio casi diariamente podríamos denunciar hechos contundentes, dirigidos a la destrucción de lo poco que hay.

En cierto lugar, y sin duda para que al crecer el árbol no le restara luz a determinada oficina, observamos que en vez de regar se entretenían en echar sal en los arriates dispuestos para el riego, y hoy tenemos que empuñar dolorosamente la pluma para dar conocimiento de que próximo al lugar donde tal acto se cometió se ha vuelto a cometer otro más salvaje; pues sin duda para evitarse complicaciones y pérdida de tiempo se ha procedido a arrancar de cuajo un pequeño arbolito recientemente sembrado.

Esto se ha cometido en la calle Fermín Galán, frente a la de Gómez Marcaló. Esperamos que se den órdenes terminantes sobre este extremo y que se hagan cumplir las disposiciones generales y locales sobre el particular castigando de manera ejemplar a los contraventores de las mismas.

Notas deportivas

EL PARTIDO DE ESTA TARDE

Esta tarde, a las tres cuarenta y cinco, se celebrará en el campo de fútbol de la Hípica el encuentro de Campeonato entre los equipos Athlétic Club de Tetuán y Racing Club local.

La acción ha visto con sumo agrado la celebración de este partido en la tarde hoy, ya que de esa forma son dos los días de buen fútbol que habrán de presenciarse.

El Racing y el Athlétic tetuani, estamos seguros, nos proporcionarán una buena tarde de balompié.

EL ENCUENTRO DE MAÑANA

Mañana, y en el mismo campo, se celebrará el encuentro, también de campeonato, entre la S. D. Española de Tánger y el Africa S. C.

Para este encuentro reina una gran expectación, que habrá de traducirse, como es lógico suponer, en una excelente entrada.

EL CEUTA VA A TANGER

El equipo de los Camperos de Marruecos, se desplazará mañana, a las nueve de su mañana, a la Ciudad del Estatuto, donde habrá de contender con el Maghreb el Aksa de aquella localidad. Le acompañan algunos aficionados.

Funeraria CURADO. Lujosas carrozas automóviles. PRECIOS ECONOMICOS. Teléfonos: 208, 72 y 295.

Fumad 'Flor de un día'

DELEGACION DEL GOBIERNO

DESPACHOS

Con el Delegado del Gobierno, don Fernando Barangó-Solis, desdicharon, en la mañana de ayer, el Secretario Oficial de la Delegación, don Aurelio Novoa; el Comisario Jefe de Policía, don Indalecio Viejo; el Teniente jefe de la Sección de Seguridad, don Joaquín Aguilár y el Teniente Jefe de la Sección de la Benemérita, don José Cortes.

VISITAS

El Secretario Particular, señor Antiñolo, facilitó la lista de visitas que había recibido el Delegado.

Jefe de la Seguridad de la Zona, don Miguel Andrés López. Presidente del Partido Republicano Radical, don Vicente García Arrazola.

Gerente de la Sociedad de Carbones, don Francisco Reig.

Delegado de la Compañía Transmediterránea, don Bartolomé Martorell.

Don Melchor Escotto, alto empleado de la Junta de Obras del Puerto.

SECRETARIA OFICIAL

El señor Novoa dió cuenta a los informadores, de haberse concedido las siguientes autorizaciones:

Al Racing Club para celebrar un partido de fútbol, de la tarde de hoy, con el Athlétic Club de Tetuán.

A la Asociación de auxiliares de farmacia, para el día 11, a las diez de la noche una reunión.

Y a la Asociación de Artes Gráficas, para el sábado día 12.

CHARLA CON LOS INFORMADORES

Al recibir a los informadores del Delegado del Gobierno, don Fernando Barangó Solis, se le preguntó si sabía algo sobre un posible ataque aéreo a la ciudad.

Contestó el Delegado que no había hablado con la autoridad militar, que es a quien corresponde y que tenía la impresión de que no se realizarían simulacros de esta clase en tanto no se hacía, por parte del Comité local de defensa pasiva de las poblaciones, la propaganda necesaria, señalando a la población las medidas que se han de tomar.

—Como es natural—dijo—, primeramente se ha de aprender la teoría y después hacer las prácticas.

Añadió que en este asunto han de ir de acuerdo la autoridad militar y la civil y por ello podrá indicarse con exactitud el día en que se haya de celebrar el simulacro, que creía no se realizaría hasta dentro de bastante tiempo.

Se le preguntó por su viaje a Tetuán, en la tarde anterior, acompañando al diputado radical, don Joaquín Pérez Madrigal, que va a Larache como mantenedor de los juegos locales organizados por la Asociación de la Prensa de Larache con motivo de la Fiesta de la Raza.

Dijo el señor Barangó Solis que habían estado en la redacción de la «Gaceta de Africa» donde fueron atendidos amablemente y que el señor Pérez Madrigal continuó viaje a la ciudad del Lucas, de donde regresará el domingo, permaneciendo unas horas en Ceuta, antes de embarcar para regresar a Madrid.

Un periodista le preguntó el objeto de la visita del jefe de la Seguridad General de la Zona.

—Hemos cambiado impresiones respecto a la construcción del cuartel de la Guardia civil de esta ciudad.

SUCESOS

CAIDO DEL CABALLO

El cabo de la Remonta Antonio Carmona Martínez, natural de La Carlota, de 25 años de edad, cuando se encontraba en actos del servicio, tuvo la desgracia de caerse del caballo que montaba.

Seguidamente fué recogido por algunos compañeros y transeuntes que le condujeron a la Clínica de Urgencia, donde el médico y practicante de guardia le asistieron de una herida contusa en la región parietal derecha y erosiones en la cadera derecha, dedo pulgar izquierdo.

Su estado se calificó de pronóstico leve.

MORDIDOS POR PERROS

Los dichosos,—y decimos dichosos, porque apesar de las múltiples recogidas, han sabido librarse de ellas,—canes se han propuesto poco a poco señalar a medio Ceuta con sus afilados dientes, y en verdad que al paso que van, lo conseguirán, so pena que los pobres laceros trabajen día y noche, y el carrito fatídico, sea lleno hasta el colmo con cien o doscientas veces diarias.

Los perros no respetan ni edad ni lugar, tanto les importa enfrentarse con un hombre como con una pequeña criatura, el caso es, dejar marcadas sus huellas, por si alguna vez caen en la prisión, tener justificada su conducta.

Durante las últimas 24 horas en la Clínica de Urgencia han sido asistidos por haberles causado mordeduras:

Francisco León Navarro, natural de Almería, de 33 años de edad que sufrió erosiones en el muslo derecho y Fernando Canto García, natural de El Burgo (Málaga) de once años, domiciliado en El Sarchal, que también fué mordido en el muslo derecho.

El estado de estas dos nuevas víctimas se calificó de leve salvo complicaciones y se ha dado cuenta de las respectivas hazañas de los canes para que sean recogidos y conducidos a lugar seguro para su observación, pasado lo cual ya veremos la suerte que corren los atrevidos chuchos.

La Virgen del Pilar

Hoy festividad de la Virgen del Pilar, celebran sus días las bellas señoritas Pilar González, hermana del propietario del Hotel Majestic, don Rafael González y Pilar Guerra, sobrina de don José Lladó, director de «Unión Ceuti».

NOTICIAS

CASAMIENTO

Ayer se efectuó en el Juzgado Municipal el enlace matrimonial de la bella señorita María del Carmen Crido Díaz, con el joven don Fernando González Martín.

A la nueva y feliz pareja le deseamos todo género de venturas en su nuevo estado y una eterna luna de miel.

PROXIMA BODA

Para dentro de breves días se anuncia el enlace matrimonial de don Carlos José Vigo Fernández con la simpática joven María Calzado Olmo. Reciban los futuros esposos nuestra cariñosa felicitación.

VIAJEROS

Regresó de la Península acompañado de su distinguida señora, nuestro querido amigo el notable abogado don Francisco de Vicente.

—De Tetuán vinieron el comerciante don Agustín Carrión y el abogado don Antonio de Lafuente.

—De Madrid, regresó el capitán de Estado Mayor, señor Matilla.

—Procedente de Larache tuvimos el gusto de saludar al abogado don Mariano Sarmiento.

—También estuvo en esta la propietaria del Hotel España de Larache doña Amparo Más, acompañada de una de sus bellas.

—De la capital del Protectorado vino el abogado don Manuel Alarcón Gofín.

—Pasaron el día de ayer en este nuestro querido compañero el culto escritor y sub director de EL FARO DE CEUTA en Tetuán, don Luis Antonio de Vega, y su joven y bella esposa.

—Marchó a Madrid, con objeto de pasar unos días, el capitán de la Guardia civil señor Cuiñado.

—Fué despedido por su señora, el jefe de la Seguridad general de la Zona, comandante don Miguel Andraea López, y varios compañeros.

—También marchó a Madrid, el jefe de recepción del Hotel Palace don Juan López Miluy, hijo de nuestro estimado amigo el propietario del Hotel Terminus, don José López.

—Con el objeto de pasar el día de hoy y mañana con su familia ha llegado de Tetuán el joven empleado del Banco Español de Crédito con destino en aquella plaza don Alfonso Guerra, al que nos complacemos en saludar.

—A la Península, con el objeto de resolver asuntos relacionados con sus negocios marchó el acreditado industrial de esta plaza don Vicente Buades.

Corporación municipal

Al ser recibidos por el Alcalde, don José Victori, los periodistas le preguntaron si no se iba a celebrar ningún acto conmemorativo de la Fiesta de la Raza, lamentándose de que a esta Fiesta tan española no se la diese en nuestra ciudad la brillantez que merece y que en otras provincias se le concede.

El señor Victori se lamentó de que no se pudiese celebrar ningún acto, pues, según manifestó, se hallaba agotado el capítulo del presupuesto de festejos.

Dió cuenta el señor Victori de haberse pasado revista a once taxis que se excusaron por varias causas de hacerlo en la revista anterior y de otros diez o doce que no se presentaron.

Añadieron que habían retirado algunos permisos a otros coches que tampoco en esta segunda revista se habían presentado. —Y no hay nada más, señores—dijo.

Juzgado Municipal

CITACIONES

Para que comparezcan ante el Juzgado Municipal el próximo día 15 del corriente se han cursado las siguientes citaciones, contra Juan Ríos Estero, José Ruiz García, Fatima Ben Abselám, Angustias Osuna Ramos, Manuel Ruiz, María Luque Perdegüero, Pedro Torres Pérez, Manuel Artiel, José Sánchez Mona,

María Jurado Salina, José Corra Arjona, Juan Millán y su padre, Dolores Zafra González, Doris Ben Segure, Hamido Ben Maimón y José Lara Alarcón.

Para el día 21, se han citado. Manuel Escame Rueda, Rafael Jiménez Aicardo, Juan Prado Haro, Kayes El Aldellah, Antonio Torres, Angeles Moya Martín, Lucas Barcelona, Antonia Gamero Anaya, Andraix Aldell, Juan Vega González y su hijo Antonio y Angeles Moya Martín.

REGISTRO CIVIL

Se ha terminado en el Registro civil la estadística de las inscripciones efectuadas el pasado mes de septiembre, que al decir verdad no ha sido de los más movidos.

Los casamientos se han retraído de manera asombrosa, pues bien pudiéramos decir que es el mes del año donde menos individuos, macho y hembra se han atrevido a pasar a la vida nupcial. La guerra, la subida de algunas subsistencias y la desaparición del 50 por 100 ha sido quizá la causa del temor. El caso es que solamente se han efectuado 22 matrimonios, algo así como para no referirlo siquiera.

Los que se han portado como unos verdaderos héroes han sido los neofitos. Sin temor de ninguna clase se han presentado en esta vida 104 seres distribuidos entre ambos sexos. Se han distinguidos en abundancia las hembras, lo que hace suponer que dentro de unos años de seguir así, el número de solterones crecerá escandalosamente.

Defunciones ha habido 69. Y han sido ocho los que se han arrepentido de pisar la tierra y han accedido a alistarse en la categoría de fetos.

Salud y que sea más movidito el mes actual, cualquiera sea en natalicios y bodas.

Anuncios económicos

Se traspasan dos establecimientos.—Razón en la IMPRENTA OLIMPIA.

SE TRASPASA

La Fonda «LA PERLA» Soberanía Nacional, 25

Se alquila En familia habitación amueblada para dos amigos. Razón: Giner de los Ríos 8—Ceuta. (1 N.)

Idioma inglés Enseñanza domicilio. Razón: Paseo Colón, 25 bajo izquierda.—R. Schacht. (16 N.)

Modista se ofrece a domicilio y en casa, procedente de Granada. Libertad, 15. (Rebellín). (2 N.)

Compraría máquina de escribir en perfecto estado.—Dirijase a la Administración de EL FARO DE CEUTA.—Indíquese máquina.

DROGUERIA

ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono, 41

La alimentación ideal para su bebé es la Leche Condensada y Harina Lacteada «EL BEBÉ HOLANDES» La de mayor riqueza en crema EL BEBE HOLANDES regala a sus consumidores con motivo de las próximas Navidades participaciones de la Lotería Nacional a cambio de etiquetas de sus productos Leche Condensada y Harina Lacteada Por cada quince etiquetas de Leche Condensada UNA peseta de participación. Por cada cinco etiquetas de Harina Lacteada UNA peseta de participación. Podéis haceros ricos sólo con consumir la Leche Condensada «EL BEBE HOLANDES» Para el canjeo de etiquetas por participaciones, acudid a sus oficinas: Calle Jáudenes, 27 ¡Siempre fresca, siempre igual, «EL BEBE HOLANDES» no tiene rival!